

كَيْفَ رَأَمَ الْمُصَحَّفَ

الدكتور
كامل جميل ولويل



كتاب

كيف نرسم المصحف

الطبعة الأولى

١٤٣١ هـ - ٢٠١٠ م

المملكة الأردنية الهاشمية
رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية
(٢٠١٠/٣/٧٧٧)

٢٢٥

ولوبل، كامل جيل
كيف رسم المصحف / كامل جيل ولوبل. عمان: دار المأمون للنشر
والتوزيع، ٢٠١٠.
(١٠٠) ص
ر.أ: (٢٠١٠/٣/٧٧٧).
الواصفات: ألفاظ القرآن // قواعد اللغة // القرآن الكريم /

- ❖ أعدت دائرة المكتبة الوطنية بيانات الفهرسة والتصنيف الأولى
- ❖ يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبر هذا المصنف عن رأي دائرة المكتبة الوطنية أو أي جهة حكومية أخرى.

جميع الحقوق محفوظة. لا يسمح بإعادة إصدار هذا الكتاب أو أي جزء منه أو تخزينه في نطاق استعادة المعلومات أو نقله بأي شكل من الأشكال، دون إذن



دار المأمون للنشر والتوزيع

العبدلي - عمارة جوهرة القدس

تلفاكس: ٤٦٤٥٧٥٧

ص.ب: ٩٢٧٨٠، عمان ١١١٩٠ الأردن

E-mail: daralmamoun@maktoob.com

كيف نفهم مصحف

الدكتور

كامل جميل ونويل



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



سبق ومبادرة

أقول كما قال الخليفة العباس الأول محمد بن علي بن عبد الله بن عباس: شكرًا شكرًا على عطاء الله، لقد منحت القدرة على البحث ومنحت الاهتمام بالبحوث من جهات كثيرة.

تسابق بعض الأهل على طبع هذا الكتاب (كيف رسم المصحف) وقد كان نصيب الدكتورة غادة هشام ولويل ثم ابنتي نجاة كامل ولويل أن تقوما بهذا العمل، أرادتا الإسهام في علم ينفع به، أدعوا الله تعالى لهما بالنجاة في الأولى والآخرة.

رسم المصحف





بين يدي الكتاب

د. مأمون فريز جرار

«كيف رسم المصحف» أو «الرسم العثماني» من الظواهر البارزة في تاريخنا الثقافي بل الديني. ذلك لأن القرآن الكريم ارتبط بهذا الرسم منذ جماع الخليفة ذو النورين عثمان رضي الله عنه، المسلمين عليه، ووحد كلمتهم.

وقد سار إلى جانب هذا الرسم ما عرف بالرسم الاصطلاحي الذي سعى إلى التوافق بين ما يكتب وما ينطق، وتعددت آراء العلماء في شأن كتابة القرآن الكريم بهذا الرسم. كما تعددت تعليلات العلماء لبعض الموضع التي استوقفتهم في الرسم العثماني. ورأوا فيها خالفة لما تواضع عليه علماء الإملاء من بعد.

وبقي هذا الأمر موضع بحث لعلماء علوم القرآن وأهل اللغة كل يدللي بدلوه، ويسعى إلى تقديم تعليل له. ومن هؤلاء العلماء صديقنا العالم الدكتور كامل ولويل، صاحب العقل النابه الناقد، والمتطلع إلى المزيد من العلم، مع فضله وعلمه، ولذلك تجده حينما جلس يسأل سؤال الباحث، ويستثير الرغبة في البحث لدى جليسه.

وقد أحسن في هذا الكتاب حين بحث قضية الإملاء القرآني وإملاء



رسم المصحف

العربية بعامة، ومضى يسرد أراء العلماء، ويرجح ويختار، واختيار المرء جزء من عقله، وكان منحاً إلى الصحابة الكرام الذين كتبوا بعلم لا عن جهل، حين دعاهم عثمان رضي الله عنه وعنهم إلى ذلك.

كتاب ممتع مفيد، يستثير العقل، ويدعو إلى التفكير والتدبر.

فزادك الله علماً يا أبا جميل، ونفع بعلمك، إنه هو العليم الحكيم.



لماذا شغلت بهذا البحث؟

أي الإملاء في القرآن؟

سأل أحد الأساتذة صديقه لماذا كُتبت كلمة (وجاءوا) في القرآن بدون ألف هكذا ﴿وَجَاءُوا﴾، ولم يرق ذلك لصاحبها مستنكراً ما ذكر، وفتح المصحف فوجدها بدون ألف حقاً، وتساءلنا كثيراً عن كلمات مكتوبة برسوم غير التي تعلمناها في مدارسنا وألفناها مطبوعة في الكتب، وكثرت الأسئلة في مجالسنا ولاسيما في النقاط الإملائية القرآنية، فنحن ثلات من المدرسين اعتادت التساؤلات في اللغة العربية، لماذا كتبت الكلمة ﴿عَتَّوا﴾ بـالـأـلـفـ في بعض السور ومن دون ألف في سور أخرى؟ هل هناك أسباب تتعلق بالمعاني؟ هل (عتـوا) بـالـأـلـفـ مختلف معناها من دون ألف؟ ونرى الكلمة (طعام) بـالـأـلـفـ في سور ومن دون ألف في سور أخرى هكذا (طعم)، هل يتوقع القارئ اختلافاً بين (الـطـعـامـ) الأولى (والـطـعـامـ) الثانية، ومثل ذلك ما ورد في الكلمة إبراهيم فقد كتبت أحياناً كثيرة من دون ياء أو ألف / هكذا ﴿إِبْرَاهِيم﴾ في ثلاث آيات متتاليات وهي في البقرة: ١٢٤، ١٢٥، ١٢٧. وأحياناً أخرى بالياء والألف: إبراهيم، وقال سليمان (الـقـبـلـةـ) مهدداً المهدى ﴿لَا أَذْهَنُهُ﴾ فقد زيدت فيها الألف، لماذا زيدت؟ ولماذا كُتبت الكلمات المشهورة الصلاة والزكاة والغداة والربا بـالـيـاءـ بدلاً أن تكتب بـالـأـلـفـ، فقد وردت في القرآن الكريم بهذه الصورة: ﴿الصَّلَاةُ، الْزَّكَوْةُ، بِالْغَدَوَةِ، الْرِّبَا﴾، لماذا كتبت على

غير ما هو متداول في الرسوم أو الكتب التي اعتادها الناس؟

كانت إجاباتنا ساذجة وسطحية، وهي أقرب إلى العاطفة والمشاعر منها إلى العقل والمنطق والفكر، وتتفضُّل المجالس إثر المجالس ولا نصل إلى شيء، فوجدتُّ هذا تحدياً فعزمتُ على الخوض فيه، قلتُّ أبذل جهدي في شيء يتداوله المسلمون كثيراً، وربما يتداوله غير المسلمين أيضاً حباً في الاطلاع وحباً في معرفة هذا الكتاب الذي وصل إلى زوايا الأرض كلها، فيجدون مثل هذه الرسوم في الكتاب الكريم، ويتساءلون عن سبب الكتابة فيتهمون الصحابة بالضعف والعجز والإقلال؛ لأنهم كانوا أقرب إلى البداؤة، وإثني أستغفر الله من كل هذا، فالصحابة أتقنوا القرآن شفويأً وتحريرياً، وكتبوه بما يتلاءم مع قول الله تعالى ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْكِتَابَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ﴾، هل يصلح أن تُعطى أمانة فتفسد فيها شيئاً؟ فلا الآيات ولا الكلمات ولا نطق الآيات ولا نطق الكلمات نقص في شيء، لقد حفظ، إنها الأمانة تماماً، ولما جاء دور الكتابة حفظت أيضاً لكي تؤدي ما حفظ، إنها أشياء مقدسة، حفظت بدقة متناهية، وهذا البحث شامل لكل هذا مع أسبابه ودعائيه.

وتساءلنا كثيراً عن كلمات مكتوبة برسوم غير التي تعلمناها في مدارسنا وألفناها مطبوعة في الكتب، ﴿وَإِذْ أَبْتَلَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّهِ بِكَلِمَتِ فَأَتَمَّهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمَنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا يَنْأِي عَهْدِي الظَّالِمِينَ﴾ [١٢٦] وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَأَمَّا وَأَنْجَدُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلٌّ وَعَهْدَنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنْ طَهَرَا بَيْتَ الْطَّاهِيرَيْنَ وَالْعَدْكَفِينَ وَالرُّكْعَ الشَّجُورَ﴾ [البقرة: ١٢٤ - ١٢٥] وَإِذْ يَرْقَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقْبَلَ مِنَ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ [البقرة: ١٢٧].



اللسان العربي وما أدرك ما هو؟

نزل كتاب الله جَلَّ وعلا باللسان العربي، وليس علينا من حرج أن نتصور طبيعة هذه اللغة التي استوعبت آيات القرآن لفظها ومعانيها، وعظاتها وعبرها وأحكامها، كما استوعبت القصص القرآني عن الرسل السابقين منذ آدم (النَّبِيُّ) إلى عهد خاتم النبيين، ولقد استوعبت آيات الكون منذ أن خلق سبحانه الأرض، وأنبأنا أن الليل والنهار مسخران للإنسان، وأنه جلت قدرته سخر ما في الأرض من نبات وحيوان وأمطار وشمس وقمر لهذا الإنسان، ثم جرت الآيات الكريمة تبين مسيرة كتاب الله بين الناس، وتبيان الإيمان والكفر، وسبيل الدعوة وأحكامها الشرعية لضبط حياة الإنسان، إنَّ ما ورد في كتاب الله يفوق التصور، للمؤمن وغير المؤمن، وليس علينا من حرج أن نتصور قدرة هذه اللغة الشريفة التي تضمنت كل هذا الفكر الهائل ووضعته في تراكيب ممتازة ولفظ مختار، ثم في سور معجزة، ولكل سورة نغمها الخاص بها، وأسلوبها المميز، ونظمها الفذ، قال سبحانه ﴿وَإِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِثْلِهِ وَأَدْعُوا شَهِدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كَنْتُمْ صَادِقِينَ ﴾[٢٣] فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَأَتَقْوِا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا أَنَاسٌ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ﴾ [البقرة: ٢٣ - ٢٤].

استوعب اللسان العربي الرسالة الإلهية الأخيرة، كان الاستيعاب شاملًا

ووافياً، هناك معانٍ قصصية تصف الرسل وما تحملوه من مشقات، لم تكن مشقة موسى في مواجهة فرعون بسيطة وسهلة، فحالما قابله رماه بالصفات المهيأة، يقول له يا ألغى، يا من ربناك وجئت تغدرنا، يا من تعاطيت السحر لتكذب علينا، هل لك إله غيري، إنها ساعات عصبية، وعلى الرسول أن يتحملها، وقد صيغت هذه المواقف بصيغ سهلة ولكنها معبرة، تجذبك إليها وتجعلك تقف مع المشهد كأنك جزء منه، ولا تمل من مشاركتك هذه في هذا المشهد، قال سبحانه في سورة القصص ﴿فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِعَالَيْنَا بَيْتَنَا قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُفْتَرٌ وَمَا سِئَلْنَا بِهِنَا فِي أَبَابِنَا الْأَوَّلِينَ ﴾٢٦﴿ وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَنِقَّةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴾﴾، وقال سبحانه في سورة طه: ﴿أَذْهَبْتَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴾٢٤﴿ قَالَ رَبِّي أَشْرَخْتَ لِي صَدَرِي ﴾٢٥﴿ وَبَيْسَرْتَ لِي أَمْرِي ﴾٢٦﴿ وَأَخْلَلْتَ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي ﴾٢٧﴿ يَفْقَهُوْا قَوْلِي ﴾٢٨﴿ وَأَجْعَلْتَ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِي ﴾٢٩﴿ هَرُونَ أَخِي ﴾٣٠﴿ أَشَدَّدْبِهَ أَزْرِي ﴾٣١﴿ وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ﴾٣٢﴿ ثم وقع المجلس الذي تخوف منه موسى، كان فرعون وملوؤه يريدون قتل موسى، فلهم عليه ذنب، قال سبحانه يعزز موقف موسى ﴿فَالآنَ إِنَّا نَخَافُ أَنْ يَقْرُطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَىٰ ﴾٣٤﴿ قَالَ لَا نَخَافُ إِنَّنِي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَىٰ ﴾٣٥﴿﴾، إن القرآن يجذبك مهما ادعية من الفصاحة وحسن البيان، ومعانيه في هذه المواقف لا تحتاج إلى فتح المعجم لتدربي ما معنى هذه الكلمة أو تلك، ولا لتقف على أطلال هذه العبارة أو تلك، إنها عبارات عطف على موسى وأخيه، وطمأنة للأخرين

الرسولين، إنها أنغام سهلة سلسة، ولكنك في مواقف أخرى مع المشركين تشعر بالشدة وتحس بالخوف، وتتمنى ألا تكون مع أولئك المشمولين بتلك التهديدات وذلك الوعيد، ووعيد الله لا تستطيع أن تهرب منه، قال سبحانه في سورة (القيامة) ﴿كَلَّا إِذَا بَلَغْتَ الْتَّرَاقَ﴾^{٢٦} ﴿وَقَيلَ مَنْ رَاقِ﴾^{٢٧} ﴿وَرَأَنَّ أَنَّهُ الْفَرَاقُ﴾^{٢٨} ﴿وَالنَّفَّتَ السَّاقَ﴾^{٢٩} ﴿إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ السَّاقُ﴾^{٣٠}، إن مثل هذه المواقف الرهيبة المرعبة تجعل من لديه قلب يبحث عن الحق والحقيقة، يريد أن ينجو بنفسه من هذه المواقف، لأنها فوق طاقة الإنسان.

ولكنك تحتاج إلى اللغة وإلى المعاجم وإلى النحو عندما تقرأ آيات أخرى، وإن هذه حكمة الله في أرضه وخلقه، هذه الآيات تتعلق بأحكام تريد تنفيذها في معاملات الناس أو عباداتهم أو أخلاقهم، فتركك تجتهد لتعمل بما قرأت، وغيرك يجتهد، تريده أن تصل إلى الحق والعلم النافع، هنا تتعدد الأراء، وليس من تنوعها بد، فقد أراد الله تعالى لها ذلك، اقرأ إن شئت الآيات الثلاثة التالية من سورة هود ﴿يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكُلُّ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ، فَمِنْهُمْ شَقِّيٌّ وَسَعِيدٌ﴾^{١٥} فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ﴾^{١٦} ﴿خَلِيلِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ﴾^{١٧} ﴿وَأَمَّا الَّذِينَ شَعُدُوا فَقِيَ الْجَنَّةَ خَلِيلِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرٌ مَحْدُوذٌ﴾^{١٨} [هود: ١٠٨ - ١٠٥] والسؤال متى يخرج أهل النار من النار؟ هل السموات والأرض هي المعيار؟ إن كان ذلك نعم فإن القياس نفسه يقع على أهل الجنة، هنا يبدأ البحث، إن



هذه أحكام عن المستقبل، فكيف تتعامل مع فهمها وإدراكتها؟ ومن مثل ذلك ما ورد في سورة الذاريات، إذ نحاول أن نفهم الآية ﴿وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلَا كِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ فتقول ما العذاب الذي دون ذلك؟ ومتى سيكون هذا العذاب؟ هل هو القتل والأسر والمرض والضعف والفقير أم هو عذاب القبر؟ إن العقل يقبل كل هذه الأشياء، وعلى القارئ لكتاب الله أن يبحث ويعرف المعنى، ولا نريد الإطالة، ولكني أميل إلى ذكر هذه الآية التي توقفت عندها لإدراك معناها، قال سبحانه ﴿وَحَرَمَ عَلَىٰ فَرِيزَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ﴾ [الأنبياء: ٩٥]، إن فيها بحثاً وأراء، بعض المؤولين والمفسرين يقولون: إن هذه القرية التي ظلمت وفجرت وجحدت أهلكت بسبب ذلك ولن تعود مرة أخرى للحياة، وبعضهم يقول إن هذه القرية التي هلكت لا تتوارد، وعلى القارئ لكتاب الله أن يبحث، فله أجره وكرامته إن يبحث، وله أن يقول إن هناك آيات تحتاج إلى فكر لإدراكتها، ولكن أكثر كتاب الله واضح وبلسان عربي مبين.

اللسان واللغة:

لم تذكر أي آية كلمة (اللغة العربية) ولكن ذكرت كلمة اللسان العربي أربع عشرة مرة، عشر منها لا تعني إلا اللغة والباقي منها يعني اللسان العادي كقوله تعالى ﴿أَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ﴿٨٠﴾ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ﴾ فاللسان هنا العضلة التي فيها عجائب الدنيا السابعة، فهو يتذوق الأشياء هذا حلو وهذا حامض، ...

وهي تساعد على النطق إلى درجة كبيرة، وهي تساعد في تقليب الطعام من جهة إلى أخرى، ولقد سموا اللغة بهذا الاسم لأن اللسان هو أبرز أدوات اللغة، هكذا نقدر هذا الأمر، ولكن لا يخلص أي تعريف أو رأي من الأخذ والرد.

إن العلم بهذا اللسان العربي سواء بلفظه أو بمعناه أو بكتابته ورسم المصحف الذي حفظ لنا اللغة كلها لا يحيط به إلا نبي، نبي وله الله علماً فاحاط به، ولكننا لا نقف بعيداً عن بعض هذه المميزات التي خسها وندركها، بل تفرض ذاتها علينا، إلا نتعامل مع هذا العلم الذي أطلق عليه علم الصرف، كيف نستطيع أن نبني من الفعل الواحد عشرات أو مئات الكلمات، وكيف نستطيع هضم الكلمات الأجنبية فنحوها بقوانين علم الصرف إلى كلام عربي، وكيف نجد لفظاً كثيراً للوجوه العديدة للمعنى الواحد، فالصرف له وجوه عديدة، صرف المال، ليس كصرف الماء، وليس كصرف النقود، وليس كصرف الرياح - إنها وجوه متعددة في لفظ واحد ولقد سمي كل ذلك للفظ المشترك، ولا نقف عند لفظ واحد، إنها ألفاظ بالألاف، دع هذا العلم الصريفي وانظر لعلم النحو، إن اللغات كلها فقدت ما يسمى بعلم القواعد النحوية، وهو تغير الحركات لتغيير المعاني.

فالعبارة: جاء آل محمود يوسف، تختلف عن جاء آل محمود يوسف، وعبارة: ذهب إبراهيم وأكرم، تختلف عن: ذهب إبراهيم وأكرم لقد أدت الحركات إلى تغيير معاني الجمل كلها.



وإذا غيرت موقع الكلام وجدت شيئاً آخر، يقولون: قتل الخارجيُّ الشرطةُ تختلف عن: قتل الشرطةُ الخارجيُّ، التقديم والتأخير له أهمية بالغة، فالأولى تعني أن اهتمام الناس كان شديداً بالخارجيِّ لأنَّه أقلَّهم وأزعجهم في يريد الناس التخلص من وباء مجرم حرمهم الطمأنينة، فليس المهم من قتله، المهم أنه قتل، ولكن الجملة الثانية طبيعية تقدم خبراً مألوفاً، وكان لتقديم الخبر على المبدأ أو تقديم المفعول به على الفاعل أو تقديم الحال على صاحب الحال، لقد كان لهذه الظاهرة أثر في إبراز المعنى المهم الذي تميل إليه القلوب، فقوله سبحانه: ﴿هُنَّ حَقٌّ إِذَا حَضَرَ أَحَدُهُمُ الْمَوْتَ﴾، تختلف عن عبارتنا «حتى إذا حضر أحدهم الموت»، وقوله سبحانه ﴿وَكَانَ حَقًا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ﴾ تختلف عن قولنا «وكان نصر المؤمنين حقاً علينا». إن هذه الظواهر النحوية واللغوية لها تأثيرات مباشرة في توجيه المعاني.

هذا شيء من اللسان العربي، وإن المسلم ليعلم أن أي شيء يكرر كثيراً في كتاب الله فإنه يقصد به شيء محبب لنفسنا، فهو تمجيد لذلك الشيء وليس ذلك تكراراً مجرداً، قد تقرأ ﴿فِيَّ إِلَّا رَيْكُمَا تُكَذِّبَنِ﴾ فتعلم متابعتك لهذه النعم التي يأتي بعدها ﴿فِيَّ إِلَّا رَيْكُمَا تُكَذِّبَنِ﴾ أنها نعم عظيمة، فالشمس والقمر نعمة عظيمة، والجتنان لمن خاف مقام ربِّه نعمة عظيمة، والنجم والشجر يسجدان دلالة عظيمة، والفاكهه والنخل والرمان نعمة عظيمة، وكذلك التكرار في (اللسان العربي)، فاللسان العربي دلالة عظيمة ونعمة عظيمة، ويجب ألا يأخذنا الغرور ونفرك أيدينا ونقول نلنا الدلالة

والنعمة، فنحن لنا ميزة على البشر، لا، ثم لا، إن العمل خدمة اللسان العربي والقيام بواجبنا تجاه الفكر الإسلامي هو الغرض الذي لا يعلوه غرض، هو خير الحياتين، دار الحياة ودار الحيوان.

أما التكرار عن اللسان واللسان العربي فقد ورد أربع عشرة مرة، منها ما كانت الكلمة (اللسان) تعني اللغة، ومنها ما كان هذه الكلمة (اللسان) تعني اللسان العادي أي العضلة الموكلة بالنطق والذوق والمساعدة في الطعام وغير ذلك من أعمالها، إن عشر مرات كانت كافية لتأكيد موقع اللسان العربي في السنة الأم. لقد كلف هذا اللسان باستيعاب الفكر القرآني - ويا له من فكر عظيم - ونشره في جميع أمم الأرض، ولن يصل أي شيء من هذا الفكر بالدقة المناسبة إلا باللسان العربي، إنك قد توصل الأفكار العامة بالترجمة، ولكنك لن توصل الأفكار الدقيقة إلا بهذا اللسان الذي استوعب العام والخاص - استوعب الأفكار العريضة والأفكار الدقيقة، لقد سئلت أم المؤمنين عائشة عن آية اشتبه معناها على قربها قال: يا أم المؤمنين: أرى أنه ليس علينا إثم أو ذم إن لم نطف بالصفا والمروءة في الحج والعمرة، لأننا نقرأ قوله تعالى ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ أَعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطْوَفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلَيْهِ﴾ فقالت عائشة لا يا بني، لو كانت المعاني المقصودة هي التي ذهبت إليها لكان الآية [فمن حج البيت أو اعتمر فلا جناح عليه إلا يطوف بهما]، فعلم السائل أن المعنى الدقيق مختلف عن النظرة العامة، وعلم أن دقائق اللغة ليست كالمبادئ العامة.

قال سبحانه في شرف هذه الأمة لشرف حملها كتاب الله باللسان العربي

قال ﴿وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يَعْلَمُهُ بَشَرٌ لِسَانٌ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمٌ وَهَذَا إِلَسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ﴾ [النحل: ١٠٣]، وقال سبحانه ﴿نَزَّلَ لِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ﴾ ١٣٢ ﴿عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذَرِينَ﴾ ١٤٣ ﴿لِإِلَسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ﴾ [الشعراء: ١٩٣-١٩٥]، وقال سبحانه ﴿فَإِنَّمَا يَسْرِنَاهُ لِإِلَسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَثُنِدَ لِهِ فَوَمَا لَدَّا﴾ ١٩٧ [مريم: ٩٧]،

حقاً إنه لشرف للرسول ﷺ وشرف لقومه؛ وهو يتتجاوز أي شرف يفكـر بهـ شـعبـ منـ أيـ شـعـوبـ الـأـرـضـ، إنـهـ شـرفـ الـلـسـانـ وـشـرفـ كـتـابـ اللهـ عـزـ وجـلـ، لـقـدـ اـمـتـرـجـ الـلـفـظـ بـالـمعـنـىـ، وـامـتـرـجـ الـلـسـانـ بـالـفـكـرـ الـهـائـلـ، إـنـ اللهـ عـزـ وجـلـ أـكـرـمـنـاـ، فـبـجـبـ أـنـ نـشـكـرـ اللهـ مـتـأسـينـ بـأـسـلـوبـ الرـسـوـلـ فـيـ شـكـرـ اللهـ، كـانـ شـكـراـ خـالـصـاـ صـادـقاـ مـتوـاصـلاـ.



كتابة المصحف وبعض الاعتراضات

الاعتراضات على أسلوب كتابة بعض الكلمات القرآنية قديمة، لقد بدأ ذلك من عصر التابعين، وشهد الإمام مالك تساؤلات في هذا الموضوع، وقد ذكر المؤرخون للتاريخ الإسلامي أن الصحابة أجمعوا على صحة ما فعل عثمان ابن عفان، لم يخرج عن هذا الطريق أحد، قال علي بن أبي طالب في هذه الكتابة في عهد عثمان «لا تقولوا في عثمان إلا خيراً، قال: أرى أن يجمع الناس على مصحف واحدٍ، فلا يكون فرقاً ولا اختلافاً^(١) ثم جاء التابعون، فرأوا أن ما فعله عثمان ووافقه الصحابة في ذلك صحيح، وكان الإمام مالك صاحب الموطأ يقول: يكتب المصحف على الكتبة الأولى، وقد ذكر السيوطي في هذا الشأن قولهً واضحًا حاسماً عن الإمام مالك، قال «سئل الإمام مالك: أرأيت من استكتب مصحفاً أترى أن يكتب على ما استحدثه الناس من الهجاء اليوم؟ فقال لا أرى ذلك، ولكن يكتب على الكتبة الأولى^(٢)، ومثل رأي تابعي التابعين الإمام أحمد بن حنبل، وقد أصر في رأيه على متابعة الكتبة في المصحف وفقاً لمصحف عثمان، لا يأذن لنفسه أن يغير حرفاً ويحرم على غيره أن يغير حرفاً، قال السيوطي «وقال الإمام أحمد: يُحرّم خالفة مصحف

(١) رسم المصحف - د. شعبان إسماعيل.

(٢) الإتقان في علوم القرآن / ١٣٦ للسيوطى.

عثمان في واو أو ياء أو ألف أو غير ذلك»^(١).

ولكن هذا الحال لم يسلم بعد ذلك من التغيير والتبديل، ولكن لم أجده من يسبق الباقلاني في هذا التغيير والتبديل، فرفض الداعوى بأنه يجب على الناس التقيد بالرسم العثماني، لأنه لم يجد دليلاً عند القائلين بثبات الكتابة والتقييد بها، ورأى أن الصحابة كتبوا بالخط الذي يعرفونه، ونحن نكتب بالخط الذي نعرفه، قال الباقلاني «وبالجملة فكل من ادعى أنه على الناس رسم مخصوص وجب عليه أن يقيم الحجة على دعواه وأتى له ذلك»^(٢).

إذًا هناك رأيان يأخذ بهما العلماء، ولنا الحق إلا نتضارق من كلتا الكتابتين: كتبة المصحف، والكتبة التي اصطلح عليها حديثاً، كلامهما سليم لأنه لا يوجد نص قرآني أو حديث شريف يأمر بأي منها؛ وسنذكر آراء العلماء مفصلة في فصل قادم.

التساؤلات:

تناولت التساؤلات الأولى بعض الكلمات التي رأوا فيها ألفاً زائدة أو حل فيها حرف الواو بدل ألف، أو ما شابه ذلك، قالوا لماذا كتبت لأذبحنه بالألف بعد الهمزة ﴿لَا أَذْبَحَنَّهُ﴾، وقالوا لماذا كتبت الصلاة بالألف بعد الواو ﴿الصَّلَاة﴾، ولماذا وقع الخلاف في كتابة ﴿الثَّابُوت﴾ بالباء بدل التاء

(١) الإتقان في علوم القرآن للسيوطى ٢١٣ / ١

(٢) مناهل العرفان للزرقانى ٣٨٠



المربوطة (التابوة) بين زيد بن ثابت وسعيد بن العاص، وما سبب كتابة كلمة **بأيَّدِ** بباءين أي بهذه الصورة **(بِأَيْدِيْ)** ومثل هذه التساؤلات وقع في سبب كتابة **فَرَتْ عَيْنِ لِي** بالباء المفتوحة في **(فَرَتْ)**، وسبب حذف الألف في **الْكِتَابَ** في كثير من السور، وحذف الألف في كلمة **(السَّمَوَاتِ)**، في كثير من السور أيضاً، وهكذا، وهكذا.

وقد اجتهد علماء المسلمين في بيان ذلك فذهبوا إلى ثلاثة آراء، وهي:

(أ) رأي يقول إن هذا أسلوب الماضين في الكتابة، وكانوا على علم بما يكتبون، ويجب أن نقلدهم في كتابتهم فهم أعلم منا في ذلك. وسنأتي في صفحات قادمة على ذكرهم ونبين ما يرون وما أفكارهم التي عرضوها، وحججهم الكريمة التي تمسكوا بها.

(ب) ورأي آخر يخالف الرأي السابق فهو يذهب إلى جواز أن نكتب كلمة **لأذْبَحْنَه** من دون الألف، وإلى جواز كتابة **(بِأَيْدِيْ)** بباء واحدة (بأيد)، وإلى جواز كتابة **فَرَتْ عَيْنِ** بباء مربوطة (قرة)، ولا يضرir ذلك المعاني في أي شيء، فإن القارئ يدرك أن (الفتر) هي القرة وأن بأيد هي بأيد، لم يدخل على المعاني أي خلل.

(ج) ورأى قوم أن التوسط هو الأولى، وقد قاد هذا التيار عالم أحبه وأحب آرائه وأحب مواقفه، فقد أعطى لكل كلمة حقها في آرائه السياسية



والعسكرية في أشد الأوقات العصبية، فكانه كان أحد القادة العسكريين في حرب المسلمين ضد همجية التتار في القرن الثالث عشر الميلادي ضد همجية الصليبيين، قال سلطان العلماء في عصره العصيّب المظلم «لا تجوز كتابة المصحف الآن على الرسوم الأولى باصطلاح الأئمة لئلا يقع في تغيير من الجھال، ولكن لا ينبغي إجراء هذا على إطلاقه لئلا يؤدي إلى دروس العلم وشيء أحکمته القدماء لا يترك مراعاة لجهل الجاهلين، ولن تخلو الأرض من قائم لله بالحجّة»^(١)، لا يريد العز ابن عبد السلام أن يهدم جهود الحاضرين في رسم المصحف وضبط كتابته، لأنهم يسخرون ويشقون في سبيل كتاب الله، وينتفع بجهدهم كثير من الناس، وما اجتهدوا وبذلوا إلا لتسهيل القراءة على المسلم وغير المسلم، ولا يريد العز من جهة أخرى أن يهمل علوماً قيمة سابقة قد وصلت إليها وعلمنا ما بذله أولئك في سبيل الله، وكانت نتائج بحوثهم مثمرة جداً - فقد حفظوا القرآن بذات اللهجة التي قرئ بها - لا يريد العز لهذه الجهود أن تضيع بين أيدي الذين لا يعلمون دقة تلك العلوم وأسباب الأخذ بها، والعزُّ رأى وعلم أن بعض الكلمات القديمة مثل ﴿الزَّكُوةُ وَالرِّبَا وَيُشَوَّا﴾ التي علمها السابقون وعلموا كيف تلفظ بالضبط قد توقع الجيل المعاصر للعزُّ بالخلل والخطأ والخطلل، فالأخلي أن تصبح الكتبة الحديثة للمصحف جائزة لأن في ذلك حفظاً للكلمة من التشويش، وإنني أكاد المس المشكلة التي أحس بها ذلك العالم الجليل، إنها

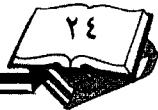
(١) البرهان للزركشي .٣٧٩ / ١

مشكلة صلبيّة جاءت من الغرب ومشكلة مغولية قادمة الآن من الشرق، كلتا المشكلتين تلتقي في الاستهانة بدين الإسلام ولغة الإسلام، فلغة العرب الآن مستهدفة، وقد أثر الصليبيون كثيراً في الاستهانة بالعربية وهجر الفصحى وتقليد الأمة للغرب في هجاتهم ولغاتهم، فأراد العز أن يسهل على القارئين قراءاتهم، أرادهم أن يلفظوا حسب الكتابة التي استحدثت لأنها أسهل عليهم من كتبة القرآن ذات العراقة وذات المستوى العريق، وإذا درسنا مقدمة معجم لسان العرب وجدنا ابن منظور يؤلف معجمه (لسان العرب) بسبب تقليد الناس للغات الأعجمية لاسيما الأوروبية وأراد أن يجذبهم للغة كتاب الله.

الاعتراضات التي هدفها الطعن:

لم يكن المستشرقون أكثرهم منصفين في تقييم اللغة العربية، ولا في بيان قدرتها على التعبير عن أدق الأشياء، لأن الحروب التي اصطلوا بناها في بلاد الإسلام جعلت الإنصاف بعيداً، فاللغة العربية لديهم صعبة النحو صعبة التردادات، صعبة اللفظ المشترك صعبة الكتابة، وقد دونوا آرائهم في كتبهم التي تشهد بأنهم كتبوا تحت ظلال فترات كثيرة ذاقوا فيها العذاب، ولم تصدر تلك الآراء عن دراسة لغوية واعية وعميقة، بل عن تأثير بالدعوى التي يحملونها؛ ولذلك كانت نقاطاً باهتة لم تغن عن أصحابها شيئاً.

قالوا: كلمة **﴿يَا إِيَّاكُمْ﴾** زيد فيها الياء، وكلمة **﴿الزَّكُوَة﴾** حولت



الألف إلى واو، وكلمة قانت ذهب منها الألف فصارت ﴿قَنْتُ﴾، وكلمة الكتاب ذهب منها الألف فصارت ﴿الْكِتَب﴾، وكلمة ﴿لَا أَذْهَنَهُ﴾ زيدت فيها الألف، وكلمة جيء زيدت فيها الألف فصارت ﴿وَجَاءَ﴾، وكان تفكير المستشرقين يوهان فن ودرمنجم وجبل وغير هؤلاء المستشرقين واحداً، إنه سوء الكتابة العربية، وإنه إذا كان الخط العربي مناسباً في ذلك العصر فإنه الآن غير مناسب، قال المستشرق الألماني كامفماير مسروراً ومبهجاً بشطب اللغة العربية من تركيا (إن قراءة القرآن العربي وكتب الشريعة الإسلامية قد أصبحت الآن مستحيلة بعد استبدال الحروف اللاتينية في تركيا بالحروف العربية، إن الكتابة بها غير ميسّرة) ^(١).

هل من يقول ذلك تتوقع منه أن يأتي بكلام طيب عن اللسان العربي في لفظه أو كتابته، أو معناه أو عبارته أو بлагاته وفصاحته؟! ولم يكن حكماء الإنكليز وحكامهم في مصر بأقل من كامفماير، وقد أخوا في مصر على شطب الفصحى ليحل محلها العامية المصرية أو لهجة القاهرة وبذلوا في سبيل ذلك جهداً كبيراً، أرادوا أن يقنعوا شعب مصر بجدوى لهجة القاهرة وسهولة لفظها، أرادوا أن يقنعوا بهم أنها أقرب إلى العلم من اللغة الفصحى الجامدة المهجورة التي تلائم الصحراء والبوادي ولا تناسب جمال القاهرة، وقد اصطف علماء مصر الكرام، واصطف لغويوها ضد تيار هدم اللغة، وأثبتوا أن الجدار لا تكون إلا في اللغة الفصيحة وليس في قواعد لغة متهاكلة حاول

(١) الاتجاهات الوطنية في الأدب المعاصر ٣٦٦ / ٢

وضعها سبIRO بـك وولـكوس وولـور، لقد ظنوا أي هؤلاء المستشرون، أنهم بلغوا مرتبة أبي عمرو بن العلاء والخليل بن أحمد وسيبوـيـه والفراء والكسائيـ، فصاروا يقـنـون ويـعـدـونـ، وأـحـدـهـمـ لاـ يـسـتـطـعـ لـفـظـ الضـادـ أوـ العـيـنـ أوـ القـافـ أوـ الغـينـ، وـلـاـ يـسـتـطـعـ شـرـحـ عـبـارـةـ وـاحـدـةـ بـنـيـتـ عـلـىـ قـوـاعـدـ اللـسـانـ الـعـرـبـيـ، تلكـ الـتـيـ تـعـطـيـ أـدـقـ الـمعـانـيـ، وـلـاـ سـيـماـ مـعـانـيـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ، لـقـدـ أـرـادـ اللهـ تـعـالـىـ أـنـ يـجـعـلـ كـتـابـهـ الـخـالـدـ بـهـذـهـ الـلـغـةـ الشـرـيفـةـ، وـأـرـادـ أـنـ يـرـفـعـ شـأنـ هـذـهـ الـأـمـةـ بـكـتـابـهـ الـخـالـدـ، وـأـرـادـ لـنـاـ أـنـ نـكـونـ أـصـحـابـ لـغـةـ مـتـمـيـزـةـ، فـمـاـذـاـ يـضـيرـ هـؤـلـاءـ، أـنـ تـحـمـلـ الـأـمـةـ الـعـرـبـيـةـ لـلـعـالـمـ بـلـغـتـهـ الشـرـيفـةـ كـتـابـ اللـهـ وـتـنـيـرـ طـرـيقـ الـعـبـادـةـ وـالـإـيمـانـ وـحـفـظـ الـحـقـوقـ لـلـأـمـمـ جـيـعـهـاـ.

الأمثلة وتعقيباتها:

هذه الأمثلة فيها صفة إيجابية وهي: جمع الكلمات التي وضعها المستشرون ومن جرى مجرى اهتمام باعتبارها أمثلة خاطئة في القرآن، وجمعها وإبرازها في مكان واحد، جعوا ما قاله يوهان فك ودرمنجم وجـبـ، ومئات من أمثال يوهان فـكـ وـدـرـمـنـجـ وجـبـ، وـرـصـدـواـ لـهـ مـوـقـعـاـ وـاحـدـاـ، وـبـذـلـواـ خـلـالـ أـعـوـامـ جـهـوـداـ لـيـجـعـلـوـاـ عـدـدـ أـكـبـرـ وـلـوـ قـلـيـلاـ، ثـمـ عـرـضـواـ مـاـ فـعـلـواـ فـيـ فـضـائـيـاتـهـمـ وـغـيـرـ فـضـائـيـاتـهـمـ يـبـغـونـ بـذـلـكـ وـصـفـ الـمـسـلـمـيـنـ بـالـمـتـحـلـيـنـ، الـذـيـنـ وـضـعـواـ الـقـرـآنـ ثـمـ اـدـعـواـ أـنـهـ مـنـ اللـهـ، قـالـواـ: إـنـ الـجـهـلـةـ هـمـ الـذـيـنـ وـضـعـواـ الـقـرـآنـ وـلـمـ كـتـبـهـ ظـهـرـتـ جـهـالـتـهـمـ، أـقـولـ لـكـلـ الـمـسـتـشـرـقـيـنـ وـمـنـ تـابـعـهـمـ: إـنـ غـمـسـةـ فـيـ النـارـ تـجـعـلـ ذـلـكـ الـمـغـمـوسـ يـقـولـ: لـمـ أـرـ فـيـ حـيـاتـيـ خـيـراـ قـطـ! وـالـإـنـسـانـ مـنـ هـدـفـ

إلى الحق بصدق وإخلاص وتحبرد، لأن معرفة الحق تعطيه النجاح الآن وعند عشرة القبور.

أ- حذف الألف أو زيادتها في الكلمة واحدة.

١. حذفت الألف من إحدى الكلمات في سور مثل (الأمثال) وأثبتت في الكلمة ذاتها في سور أخرى:

قال تعالى ﴿كَذَلِكَ يَصْرِيبُ اللَّهُ الْأَمْثَال﴾ [الرعد: ١٧] – أثبتت الألف.

و﴿أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَال﴾ [الإسراء: ٤٨] – أثبتت الألف.

وأما في قوله تعالى ﴿أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَال﴾ [الفرقان: ٩]، حذفت الألف.

و﴿وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضَرِّمُهَا لِلنَّاسِ﴾ [الحشر: ٢١]، حذفت الألف.

٢. حذفت الألف من كلمة (كتاب) في: سورة البقرة في قوله تعالى

﴿ذَلِكَ الْكِتَبُ لَا رِبْ لِهِ هُدَىٰ لِلْعَبَّادِ﴾ [البقرة: ٢]، والأيات ٤٤، و٥٣،

..... ٧٨

وأثبتت في: ﴿لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ﴾ [الرعد: ٣٨]

وأثبتت في: ﴿كِتَابٌ مَعْلُومٌ﴾ [الحجر: ٤]

وثبتت في: ﴿طَسْ تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٌ ثَمِينٌ﴾ [النمل: ١]

٣. وأثبتت الألف في الكلمة (قال) في أكثر سور القرآن مثل: قال تعالى ﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَكِ كَمْ إِنِّي جَاعِلُ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَجَعَّلُ فِيهَا مَن يُقْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَيْبُهُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾

وتحذفت في: ﴿قَنَلَ كُمْ لِيَشْتُرُ فِي الْأَرْضِ﴾ [المؤمنون: ١١٢]

وتحذفت في: ﴿قَنَلَ إِنْ لِيَشْتُرُ إِلَّا قَلِيلًا﴾ [المؤمنون: ١١٤]

وتحذفت في: ﴿قَنَلَ أَوْلَوْزِجَتْكُمْ﴾ [الزُّخْرُف: ٢٤]

٤. ورسمت الكلمة ﴿عَبَدَنَا﴾ بدون ألف سورة ص ٤٥، ولكنها رسمت بالألف في القرآن كله مثل: [مريم: ٦٣] ، [ويوسف: ٢٤] ، [والكهف: ٦٥]....

بــ إضافة الألف في كلمات متنوعة أو حذفها:

١. أضيفت الألف في كلمات عديدة، وذلك مثل: ﴿أَفَيَأْنَى مَاتَ﴾ [آل عمران: ١٤٤]، ومثل ﴿لَا أَذْبَحَنَّهُ﴾ [النمل: ٢١]، ومثل ﴿وَجَاهَهُ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ﴾ [الفجر: ٢٣]، وفي ﴿وَجَاهَهُ بِالنَّيْعَنَ﴾ [الزُّمَر: ٦٩]، بزيادة الألف بعد

الجحيم، ومثل ﴿وَلَا تَقُولَنَّ لِشَأْنِي﴾ [الكهف: ٢٣]، ورسمت الألف زائدة في ﴿دَعَتُهُ﴾ وذلك في الآية ﴿وَمَا دَعَتُهُ الْكَافِرِينَ﴾ [غافر: ٥٠]، وجاءت كلمة: نشوأ في قوله تعالى ﴿فِي أَمْوَالِنَا مَا شَوَّأْ﴾ بـألف زائدة هود ٨٧ وكلمة ﴿الضَّعَفَتُهُ﴾ زيدت الألف بعد الواو غافر ٤٧.

٢. حذفت الألف في: ﴿شَكَرٌ﴾ وذلك في قوله تعالى: ﴿وَمَن يُعَظِّمْ شَعْثَرَ اللَّهُ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ [الحج: ٣٢]، وجاءت كلمة ﴿بَصَرٌ﴾ في سورة الجاثية ٢٠، بدون ألف، ولكنها في سورة الأعراف ٢٠٣ وسورة الإسراء ١٠٢ وسورة القصص ٤٣ بالألف. وقد وردت هذه الظاهرة أي حذف الألف في مئات الكلمات: ﴿الْكِتَبِ، السَّمَوَاتِ، قَنِيْثَتِ، وَسُبْحَنَ، عَبَدَنَا﴾.....

٣. وفي الأفعال الماضية تجد كلمة ﴿سَعَوْا﴾ في سورة الحج بـألف (٥١) وأما في سورة سبا فإنها بـحذف الألف، وذلك في الآية ٥، وجاءت في عدة أفعال وهي كما ﴿جَاءُو﴾ في قوله تعالى ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُو بِإِلَفِكَ عَصَبَةً مِنْكُم﴾ [النور: ١١]، وفي سورة يوسف ﴿وَجَاءَوْ أَبَاهُمْ عِشَاءَ يَتَكُونُ﴾ جاءت كلها بدون ألف أي: جاءـو.

٤. حذف الألف من كلمة (بـسم) في الآية ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾، ولكن



بتشييّتها في سورة العلق ﴿أَفَرَا يَأْسِرُ رَبِّكَ الَّذِي حَلَقَ﴾، وفي قوله تعالى ﴿فَسَيِّحَ
يَأْسِرَ رَبِّكَ الْعَظِيمِ﴾، لم تُحذف الألف من الكلمة (باسم) إلا في قوله
تعالى: ﴿يَسِّرْ اللَّهُ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾، وانظر الحافة والواقعة فسوف تجدها
مكتوبة.

٥. وحذفت من الكلمة (يا ليت) فهي في سورة الزخرف ﴿يَلَيْتَ﴾ وحذفت
من الكلمة يا عيسى: فهي في [آل عمران: ٥٥] و[المائدة: ١١٠]:
يَعِيسَى. وحذفت من صيغة الجمع: ﴿لِأَمْتَهِم﴾، وصيغة الجمع هي
لأماناتهم. وحذف من (الأيكة) كما في قوله تعالى ﴿وَاصْحَبُ لَتَبِكَةً﴾
فالأيكة حذف منها ألف أداة التعريف (ال).

ج - إضافة حروف أو تبديلها.

١. أضيفت الواو في بعض الكلمات مثل: ﴿بِالْغَدَوَة﴾ بدل الغداة، وذلك في
[سورة الأنعام: ٥٢]، وفي ﴿شَرَكُوْت﴾ بدل شركاء، [الأنعام: ٩٤]؛ وفي
﴿مَا نَشَّوْت﴾ بدل ما نشاء في [سورة هود: ٨٧].

٢. وأضيفت الألف في الآية ٨٧ من سورة يوسف ﴿إِنَّهُ لَا يَأْتِيْشُ﴾ بدل
لا يأس، وكتبت التاء المربوطة بالتاء المفتوحة في ﴿أَنَّابُوت﴾ وفي ﴿فَرَثَ
عَيْنَ﴾ بدل (قرة عين).



٣. وكتب الصاد بدل السين: ﴿وَيَصْطُط﴾، وهي في الأصل ويسط، وكتب السين في موضع آخر بدل الصاد: ﴿لَسَّتَ عَلَيْهِمْ يُمْصِطِر﴾ بدل بمسطر.

٤. كتابة النون بدل الألف، وذلك في سورة العلق ١٥: ﴿لَتَنْفَعَ﴾ بدل لنسفعن، وفي سورة يوسف ٣٢: ﴿وَلَيَكُونَا﴾ بدل ولانون.

٥. كلمة إبراهيم، كتبت في سورة إبراهيم هكذا: ﴿إِبْرَاهِيمَ﴾، وكتبت في سورة البقرة ٢٦٠ ﴿إِبْرَاهِيمُ﴾ خفت الألف وخففت الياء.

إننا نجد هذه التغييرات والتعديلات والإضافة والحذف في كتابة المصحف الشريف، ونلاحظ أننا نقرأ المصحف قراءة سريعة حيناً وقراءة متأنية حيناً آخر، والغريب أننا نجد في التلاوة سهولة ويسراً وألفة، يبدو أن أسلوب كتابة المصحف وذلك النغم الذي يتسلل إلى الصدور خلال القراءة يبدو أن هذه الكتابة التي تعتمد على النطق وذلك النغم الذي يميز كل سورة عن الأخرى بما يجاذبان للنفس في التلاوة، ويستطيع الناظر إلى قارئ القرآن أن يرى الأثر الذي أحدثه القرآن بكتابته السهلة ونغمته الفريد في شيء من المعمار الفني الموسيقي في نفس القارئ. إن الكراهة في نفوس بعض الأشخاص لا يجعلهم يلاحظون ذلك أو يحسون بهذا الجمال الفني الذي لا ياثله شيء؛ وإليك أيها القارئ هذا المثل:

البرازيلية: الغريب أن امرأة مثقفة برازيلية سكنت في بيت مجاور لبيتي



في عمان-الأردن وكانت تسمع من مذيعانا تلاوة القرآن ونحن نستمع صباحاً للقرآن، إنها عادة لدينا في أكثر الأوقات، وهي عادة لعائلات إسلامية كثيرة، قالت هذه المرأة لزوجتي وأختي الشقيقة أم أحمد: أنا أبكي وأنا أسمع ما تبثه الإذاعة، وأبكي بحرقة، ولكنني لا أفهم ما يقرأ، وحددت البرازيلية الوقت الذي تسمع فيه، فعرفناها أن هذا قرآن من الله أرسله إلى رسوله وأمره أن يقرأه بين الناس ويدفعه في الخلق ما استطاع إذاعته، وكلام الله يؤثر فينا كما يؤثر فيك، ونحن نعرف أن الصوت الذي سمعته البرازيلية هو القرآن وكلمات القرآن، والنطق والنغم إنما هو نتيجة لصورة الكلمة المكتوبة.

نوع الخط:

لا نريد الاستطراد فإنه معروف تماماً لدى قراء المصحف أو كل من يقرأ المصحف أن الخط في المصحف مختلف عن الرسم الإملائي الذي تعارف عليه الناس في عصرنا، وهذا أمر تداوله العرب ومن تعلم لغة العرب لأمر ديني إسلامي أو لأمر من أمور التجارة والمعرفة، وهذا الاختلاف محدود في حروف العلة بنسبة تفوق الـ ٩٥٪، وقد أجازت الكتابة والتلاوة برسم المصحف أو بما تعارف عليه الناس في أسلوب الكتابة، أجازها الباقلاني والعز بن عبد السلام وأجازها في عصرنا الكتبة والإملائيون جميعاً.

تعليقات جائزة على رسم المصحف:

كانت تعليقات كثيرة ولكن نبذة مختصرة ستنجح في القارئ عن الإط鼻 والتأويل، وهي تهدف إلى زعزعة ثقة العربي والمسلم بكتاب الله سواء أكانت



هذه الزعزعة بالتشكيك في المعاني، أو اللغة أو الكثبة أو التناقض فيما يتراءى لهم أو أي شيء آخر، قالوا:

١ - هل حفظ الله القرآن من أخطاء كتبة القرآن أثناء كتابتهم للقرآن؟ إذا قيل لنا نعم. فنحن نسأل بماذا يعللون لنا كتابة إبراهيم بالياء في مكان وبدون ياء في مكان آخر؟ أي الكلمتين أصح، المذوف منها أم المضاف إليها؟ إن لم تكن هذه الأخطاء ناتجة عن تفاوت مقدار معرفة كتبة القرآن باللغة فبماذا نعمل تنوع الرسم للكلمة الواحدة؟ هل كان النبي الأمي هو الذي كان يقول لكاتب الوحي أكتب كلمة إبراهيم في سورة البقرة كلها بغير ياء واكتبهما في بقية القرآن بالياء؟ واكتب كلمة بأييد بباءين، واكتب كلمة وجايء بزيادة ألف بعد الجيم،..... أم كان محمد هو الذي ي ملي كُتاب القرآن من تلقين جبريل (الْحَمْدُ لِلّٰهِ)؟ أجيوبنا جزاكم الله خيراً.

وقالوا في تبيانهم الأخطاء الإملائية فيما يزعمون قالوا: لا يمكن لنا أن نتبع رسم القرآن في كتاباتنا العامة لأن مرسومه لا قاعدة له، فالصحابة ما مشوا في كتابتهم للقرآن على وتيرة واحدة، فاحياناً يكتبون الكلمة في موضع بشكل وأحياناً يكتبونها في موضع غيره بشكل آخر، وهذا قالوا خط المصحف لا يقاس عليه. لنأخذ بعض الأمثلة: حذف ألف (بسم الله) من البسملة لا ندرى لم حذفت ألف باسم من البسملة فقط، ولم تحذف من ﴿أَفَرَايَسْتَرِيكَ﴾ [العلق: ١] ولم تحذف من ﴿سَيَّجَ أَسْمَرِيكَ الْأَعْلَى﴾ [الأعلى: ١]، ومن



﴿فَسَيَّعَ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ﴾ [الحاقة: ٥٢] ،

ملاحظة عابرة:

لم نكتب مصدر هذه الأقوال، لأنها ليست مصدر معين، فالذين قالوا بذلك مستشرون كثيرون، وفي أوقات مختلفة ومتعددة، لقد ظنوا أنهم استكشفوا وبذلوا فباتت لهم حقائق أو قل ظنوها حقائق، لقد رضيت أنفسهم بأقل القليل من المعرفة، إن الأخطاء التي سجلتها قبل قليل لم تكن مصدر واحد فتنسبها إليه، وجعل منها حلقات في إحدى الفضائيات، إن جمعها في مكان واحد يسر لي بحثها وتنظيمها وترتيبها وبيان ما فيها من سحر وجمال، لقد غابت فتنة أسلوب الكتابة عنهم لأنهم لم يقراءوا ما أمامهم إلا بأسلوب البحث عن النقص والشوائب، مما عرّفوا سر هذا اللون من الكتابة وتيسيره للقراءة وانسجامه مع النغم والموسيقى كما يقولون، إنك إذا كنت تبحث عن عيب فإنك تبدأ بتصور العيب وتحيط به ولو كان الأمر ليس كما تراه، حتى الصحيح تراه عيناً، ولم يسألوا أنفسهم: لماذا كتب صحابة النبي القرآن بهذه الصورة إن الذين اشتغلوا بكتابة المصحف آلاف من المسلمين، وإن الذين قاموا بالكتابة وكانوا يمثلون الآلاف هم عشرة فقط، إن الذين رأوا خطأً في الكتابة لم يكلفو أنفسهم بالتساؤل: لماذا كتبوا إبراهيم في جميع القرآن بالياء وفي سورة البقرة بدون ياء، لماذا كتبوا باسم بالألف في القرآن كله، ولكنه في بسم الله فقط حذفت منها الألف، إن هؤلاء العشرة استقبلوا آلاف المسلمين على مدى أربع سنوات، وكان الأنصاري زيد بن ثابت أثبتهم في الكتابة

والحفظ، ولم يكن يغيب عن سعيد بن العاص شيء، كانا يتعاونان وكانا همّهما ضبط المصحف وكتابته وفقاً لما سمع من الرسول ﷺ؛ وسيأتي بيان ذلك مفصلاً.



لماذا كتب المصحف بهذه الصورة

كتبت المصاحف بهذا الرسم الذي نقرؤه في جميع البلاد الإسلامية وغير الإسلامية لكي يُرفع الخلاف الذي وقع بين المسلمين عند قراءة القرآن! ولماذا اختلفوا؟ السبب في الاختلاف أن القرآن نزل على سبعة أحرف، فأهل اليمن ينطقون اللام ميماً، يقولون في السفر: أم سفر، ويقولون في الصيام - أم صيام، وقبائل تحول (حتى) إلى (عَتَّ) أي تصبح الحاء عيناً، وقبائل تحول الياء إلى جيم فيقولون علچ بدل أن يقولوا: علّي، وقبائل تحول الجيم إلى دال، وقبائل وقبائل...، فاختلف الناس في الأ MCSAR في نسبة القراءة إلى الرسول ﷺ، أي القراءات قرأ بها النبي ووافق عليها، ولا يغيب عن بالنا أن كثيراً من الناس كتبوا القراءة كما سمعوها من النبي ﷺ، وليس من السهل التخلّي عن قراءة سمعوها من النبي ﷺ ودونوها وفقاً لسماعهم، فماذا جرى؟

ها هو الإمام البخاري يحجب عن ذلك:

قال البخاري: «قدم حذيفة بن عثمان، وكان يغازي أهل الشام في أرمينيا وأذربيجان مع أهل العراق، فأفزع حذيفة اختلافهم في القراءة فقال لعثمان: أدرك الأمة قبل أن يختلفوا اختلاف اليهود والنصارى، فأرسل



إلى حفصة أن أرسلني إلينا الصحف ننسخها في المصاحف ثم نردها إليك، فأرسلت بها حفصة إلى عثمان، فأمر زيد بن ثابت وعبد الله بن الزبير وسعيد ابن العاص وعبد الرحمن بن الحارث بن هشام فنسخوها في المصاحف، وقال عثمان للرهط القرشيين الثلاثة: إذا اختلفتم أنتم وزيد بن ثابت في شيء من القرآن فاكتبوه بلسان قريش، فإنما نزل بلسانهم ففعلوا، حتى إذا نسخوا الصحف في المصاحف رد عثمان الصحف إلى حفصة، وأرسل إلى كل أفق بمحضف ما نسخوا وأمر بما سواه من القرآن في كل صحيفه أو مصحف أن يحرق، قال زيد بن ثابت: فقدت آية من الأحزاب فالتمسناها فوجدناها مع خزية بن ثابت الأنباري، وهي قوله جل وعلا: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَنَهُدُوا اللَّهُ عَلَيْهِ فِيمَنْهُمْ مَنْ قَضَى نَحْنُهُ وَمَنْهُمْ مَنْ يَنَظِّرُ وَمَا بَدَلُوا تَبْدِيلًا﴾^(١)

﴿عَنَهُدُوا اللَّهُ عَلَيْهِ فِيمَنْهُمْ مَنْ قَضَى نَحْنُهُ وَمَنْهُمْ مَنْ يَنَظِّرُ وَمَا بَدَلُوا تَبْدِيلًا﴾^(٢)

وهذه رواية أخرى للطبرى، وهي رواية لا تفارق رواية البخارى إلا فيما يناسب ذوق المؤرخ من تسجيل الأسماء وإبراز الحوادث، قال الطبرى: «إن حذيفة بن اليمان قدم من غزوة كان غزاها في خرج أرمينيا فلم يدخل بيته حتى أتى عثمان بن عفان فقال يا أمير المؤمنين؛ أدرك الناس، فقال عثمان: وما ذلك؟ قال: غزونا خرج أرمينيا فحضرها أهل العراق وأهل الشام، فإذا

(١) مختصر البخارى ٢/٢٧٩، (٢) تفسير الطبرى ١/١٨ ط بولاق.



أهل الشام يقرءون بقراءة أبي بن كعب فیأتون بما لم يسمع أهل العراق
فتکفرهم أهل العراق، وإذا أهل العراق يقرءون بقراءة ابن مسعود قیأتون بما
لم يسمع أهل الشام فتکفرهم أهل الشام، قال زید: فأمرني عثمان بن عفان أن
أكتب له مصحفاً، وقال إني مدخل معك لبیاً فصیحاً فما اجتمعنا عليه
فاکتباه وما اختلفتما فيه فارفعاه إلىي، فجعل معه سعید بن العاص، قال فلما
بلغـا ﴿إِنَّ ءَايَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْتَّابُوتُ﴾ قال زید: فقلت التابوـة و قال
ابن العاص التابوـت فرفعا ذلك إلى عثمان فكتب التابوـت» تفسیر الطبرـي
١٨ / ط بولاق.

لقد حدد بعض العلماء العام الذي جرى فيه کتبة المصحف، قالوا حدث
ذلك عام خمسة وعشرين للهجرة، وذلك أن هذا العام هو عام فتح أرمينية،
وذكر ابن حجر أن (ذلك كان في حدود ستة ثلاثين للهجرة) ^(١) ويبدو أن
التاریخین صحیحان، فالأول كان البدء، والثانی كان وقت توزیع المصاحف
على الآفاق، إذ نالت مکةً مصحفاً، ومثلها الشام والیمن والبحرين والبصرة
والکوفة وبقی واحد في المدينة، وقد أقبل المسلمون في الأمصار ینسخون منها
نسخاً جديدة تفوق الحصر، وقد وحدت رسماً وترتیباً، وأطلق على كل منها

(١) كتاب المصاحف لابن أبي داود ص ٣٤، والمقنع للداني ص ٩.

مصحف عثمان؛ فقد أشرف على هذا العمل الجليل ورعاه حق رعايته، وكان الكتبة يرجعون إليه عند الخلاف، فقد ذكر الطبرى أن هانئ البربri الدمشقي مولى عثمان بن عفان قال: «كنتُ الرسولَ بَيْنَ عُثْمَانَ وَزِيدَ بْنَ ثَابَتَ، فَقَالَ زِيدٌ سَلَّهُ عَنْ قَوْلِهِ ﴿لَمْ يَتَسَنَّ﴾ فِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ (٢٥٩)، فَقَالَ عُثْمَانَ اجْعَلُوهَا فِيهَا هَاءً، وَقَالَ رَاجِعُنَا عُثْمَانَ بْنَ عَفَانَ فِي (فَأَمْهَلَ الْكَافِرِينَ)، وَرَاجِعُنَا فِي (لَا تَبْدِيلَ لِلْخُلُقِ) فَدَعَا عُثْمَانَ بِالدُّوَّاْةِ وَمَحَا (فَأَمْهَلَ) وَكَتَبَ ﴿فَمَهَلَ الْكَفَرِينَ﴾ وَمَحَا إِحْدَى الْلَّامِينَ فِي كَلْمَةِ (لِلْخُلُقِ) وَكَتَبَ ﴿لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ﴾ الله .

وقال محمد بن سيرين يصف هؤلاء الكتبة المدققين الأتقياء قولًا حسنًا وكانوا من الأنصار والمهاجرين، قال (جمع عثمان لما أراد أن يكتب المصاحف التي عشر رجالاً من قريش والأنصار فيهم أبي بن كعب وزيد بن ثابت، وكان الأمر كان للجماعة الأربع الذين انتدبهم عثمان أولاً، ثم احتاجوا إلى من يساعدتهم في الكتابة نظراً لكثرة المصاحف التي كان عليهم كتابتها) ^(١).

أما الأربع الذين قاموا بهذا العمل الكبير فهم زيد بن ثابت، وعبد

(١) لطائف الإشارات ١/٦٣ للقسطلاني.

الرحمن بن الحارث وعبد الله بن الزبير وسعيد بن العاص، وكان أكبرهم سنًا زيد بن ثابت فقد كان عمره عند وصول رسول الله ﷺ إلى المدينة (إحدى عشرة سنة) ^(١) وأما سعيد بن العاص فكان عمره عندما تلقى الأمر بالكتابة ٢٥ سنة، ومثله عبد الله بن الزبير ولكن عبد الرحمن بن الحارث كان قد ولد عام وفاة رسول الله ﷺ فهو أصغرهم سنًا.

(١) الاستيعاب ابن عبد البر ٤ / ٥٧٣.



رسم المصحف

منهجية زيد بن ثابت

أول نصيحة لعثمان بن عفان هي «إذا اختلفتم أنتم وزيد بن ثابت في شيء من القرآن فاكتبوه بلسان قريش».

وقد كان واضحاً في ذهن عثمان أن هذه الكتبة الأخيرة ستوحد الناس في القراءة، فهم سيكتبون وفقاً لآخر قراءة وهي قراءة قريش على الأغلب، وكانت الكتابة دقيقة في تمثيل هذه اللهجة ولكن لم تغفل أشياء من اللهجات الأخرى، فالكتابة مثلت الجزيرة العربية مع التركيز على قريش. كان زيد وصحبه يكتبون الكلمة كما ينطق بها، ونجد أحياناً الكلمة كتبت وهي تحمل قراءتين، مثل «وجائِء» فإن قرئت وجاء فهو صحيح، وإن قرئت بحذف ألف ف فهو صحيح، والمعنى في القراءة الأولى والقراءة الثانية يعني واحد، نقول في شرح (وجاء يومئذ بجهنم) فالله تعالى هو الذي جاء بها، ونقول في شرح (وجيء يومئذ بجهنم)، فالله تعالى هو الذي جاء بها، وقد استعمل الفعل للمجهول كثيراً في المصحف لأن فاعله معروف في الذهن، فالآلية الكريمة **﴿إِذَا زُلَّتُ الْأَرْضُ زُلَّا هَا﴾** نعرف أن المزلزل هو الله، وذلك لا يحتاج منا إلى كد الذهن أو التصورات.

كان للقرآن سبع لهجات، ولم يكتب زيد منها إلا بحرف واحد أو لجة واحدة وهي لجة قريش، وترك زيد اللهجات الست بأمر من عثمان واتفاق الصحابة، وكانت اللهجة هذه هي التي رأوا رسول الله ﷺ يقرأ بها في أكثر قراءاته.

وقد تساءل المؤرخ الكبير والمفسر الفذ الطبرى عن سبب هذه الكتابة وعن شطب الكتابات الأخرى، قال الطبرى: «كيف جاز لهم أن يتركوا قراءة أقرأهموها رسول الله ﷺ وأمرهم بها، قيل: إن أمره إياهم بذلك لم يكن أمر إيجاب وفرض وإنما كان أمر إباحة ورخصة لأن القراءة بها لو كانت فرضاً عليهم لوجب أن يكون العلم بكل حرف من تلك الأحرف السبعة عند من يقوم بنقله الحجة ويقطع خبره العذر وينزيل الشك من قراءة الأمة، وفي تركهم نقل ذلك كذلك أوضح دليل أنهم كانوا في القراءة خيرين، فأما ما يكون من اختلاف القراءة في رفع حرف وجراه ونصبه وتسكين حرف وتحريكه ونقل حرف إلى آخر مع اتفاق الصورة فمن معنى قول النبي ﷺ «أمرت أن أقرأ القرآن على سبعة أحرف بمعزٍ»^(١). وقال الشيخ جلال الدين الحنفي: (وما عمله كتبه هذه المصاحف إنما ظاهر الالتزام بتصوير الصوت المنطوق تصويراً سليماً بالحرف الذي يتحقق هذه السلامة، فهم حين كتبوا «وصالح المؤمنين» إنما عنّوا «وصالحو المؤمنين» أي المؤمنون الصالحون، ولكنهم كانوا يحدرون

(١) كلام على الإملاء العربي من ص ٢٨-٢٩ للشيخ جلال الدين الحنفي.



المد). ويعني ذلك أن زيد بن ثابت يشبه المصور الذي يحمل آلة التصوير فإنه ينقل الصورة بالضبط، إنه وصحبه كانوا يستمعون لقراءة النبي ﷺ ولذلك كتبوا كما سمعوها، وكان أولئك الأربعة الذين وقع عليهم حمل القراءة يتقيدون بالسماع مئة بالمئة، وإذا كان دينهم ذلك فقد قاموا بنسخ المصحف وفقاً لقراءات الصحابة كما نطقها النبي ﷺ، وإذا لم يجدوا صحابياً سمع فإنهم يتظرون في الكعبة ليسألوا الحجاج والمعتمرين عن قراءة آية آل عمران أو آية النساء أو آية الكهف، كيف نطقها النبي ﷺ، فكان لبعض الكلمات صورتان لأن النبي ﷺ قرأ هذه الكلمة بصورتين أو بنطقتين، ومنها نعلم أن النبي قرأ الزكاة مرة بـألف مدودة ومرة بإمالة الواو (الزَّكُوة) ليعلم أن أصل هذه الكلمة أي مصدرها من الفعل زكا يذكو، ومثلها الصَّلَاة وآلِيَّة، وكان بعضها الآخر صورة واحدة فكتب زيد الكلمة بمنطق واحده أي بشكل واحد يمثل تلك القراءة.

الكتابة ونطاق النبي

لقد اتضح لدى أن كتابتهم كانت تمثل الوحي بالضبط، لقد لاحظت أن كلمة امرأة، وكلمة شجرة، تأتي في الكلام مضافة وأحياناً غير مضافة، قال سبحانه ﴿وَلَا تَقْرِبَا هَذِهِ الشَّجَرَة﴾، فهي هنا غير مضافة، فكتب بالباء المربوطة لأن هذه الباء تصلح للفظ الهماء، ولكن في قوله تعالى ﴿إِنَّ شَجَرَتَ الْرَّقْمٍ﴾

١٢ طَعَامُ الْأَشِيمِ ﴿٤﴾ كتبت التاء مفتوحة لأن المضاف والمضاف إليه لا يفترقان، إنهم عند العرب تثنان كلمة واحدة، وفي هذه الحال لا يجوز لفظها بالباء، لفظها رسول الله ﷺ بالباء ولا تلفظ إلا بالباء فكتبها زيد وصحبه بالباء المفتوحة.

لقد جاء في قراءة الآية التالية وجهان من الكتابة، قال سبحانه ﴿وَمَا يُدْرِيكَ
لَهُمْ يَرَى﴾ ﴿٢﴾ أَوْ يَذَكُّرُ فَنْفَعَهُ (فتتفعه) الْذِكْرَى ﴿٤﴾، وإذا تساءلت هل يجوز ذلك؟ قيل لك: نعم يجوز، لأن رواة القرآن روى الحالتين، فما المعنى عندئذٍ لكل منهما؟ إذا قرئت بالنصب فالمعنى عندئذٍ يفيد السبب والعلة، أي إذا تذكر واتقى الله فإنه سبب كاف لتفعه الذكرى، وإذا قرئت بالضم فالمعنى عندئذٍ يفيد التابع، أي ستكون المنفعة والمغفرة تالية مباشرة للتذكرة، لأن عفو الله تعالى واقف وراء باب التذكرة فما أن تفتح الباب حتى يأتي الغفران والعفو، وإذا أردت أن تجمع المعنين فإنهما يجتمعان في أجمل معنى وأعدبه، قال سبحانه ﴿أَوْ يَذَكُّرُ فَنْفَعَهُ (فتتفعه) الْذِكْرَى﴾، فالمعنى لكلا الأمرين: إذا تذكر المؤمن فإن العفو سيأتي بسبب التذكرة وسيكون مجبيه سريعاً، لأن السرعة والسبب توأمان.

إن المحققين جمعون على أن عثمان بن عفان قطع دابر الخلاف، فقد جمع

الناس على لغة واحدة كانت سبع لهجات أو سبعة أحرف وهي جائزة، ولكنها إذ أصبحت سبباً للخلاف، والفرقة والاختلاف، فإن عثمان رضي الله عنه فعل خيراً، لقد ألغى ستة أحرف وأبقى واحداً على الأغلب هو حرف قريش؛ ولذلك نكرر مع علي بن أبي طالب رضي الله عنه قوله «لا تقولوا في عثمان إلا خيراً، قال: أرى أن يجمع الناس على مصحف واحد فلا تكون فرقة ولا اختلاف»^(١)، إنه قول مهم وجدير بكل مسلم أن يجعله كنزأ له.

إذاً مصحف عثمان الذي أشرف عليه زيد بن ثابت والرهط الثلاثة معه وتم استخلاصه من فئات المهاجرين والأنصار والحجاج والمعتمرين أصبح المرجع، وأنهى الخلاف، ولكننا نرى قراءة الحصري تختلف عن قراءة الطبلاوي وتختلف عن قراءة عبد الباسط عبد الصمد، وتختلف قراءة القراء السعودية عن قراء العراق والشام، إن هذه الاختلافات تتعلق بغير الأحرف واللهجات، إنها تتعلق بقوم اعتادوا القراءة بالإمالة أو عدم الإمالة وهذه أشياء تناسب جميع الأحرف، وتتعلق باهمز أو تلدين الهمز وهذا صالح أيضاً لكل اللهجات، ومثل ذلك الوقف والوصل وحركات الضم والفتح والكسر، إنها أساليب من فنون اللفظ عند العرب، وأطبق هذا على قوله تعالى ﴿وَأَنْ أَتُؤَاذِنُكُمْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الرَّحْمَنِ﴾ [النمل: ٩٢]، ما سر

(١) رسم المصحف وضبطه للدكتور شعبان إسماعيل ص ٢١

كتابة (أتلوا) بفتحة على الواو ثم إضافة الألف وعليها السكون، وما سر كتابة (أنا) بصفر مستطيل فوق الألف؟ إنك تستطيع أن تقرأ الفعل المضارع بالنصب كوجه من العربية إضافةً إلى كونه سنة متبعة، وتستطيع أيضاً أن تقرأ بالجمع فتقول: وأنِّي أتلوا ونمِّي الواو لأنَّ هذه الألف مؤشر للمد، وأما (أنا) بالصفر المستطيل على الألف (أنا) فهي تدلُّك على حالي: الوقف والوصل.

قال الدكتور محمد سليمان الأشقر في زبدة التفاسير: «إن الذين كتبوا المصاحف في عصرنا أو العصور السابقة التي تلت الكتبة الأولى اعتادوا أن يبيّنوا كيفية رسم النسخ القرآنية». وقد يصلح ما قاله الدكتور محمد سليمان الأشقر لأنَّه يمثل أسلوب الكتابة عن الآخرين، قال الدكتور الأشقر رحمه الله: «كتب هذا المصحف على ما يوافق رواية حفص عن عاصم عن ... عن النبي ﷺ وأخذ هجاؤه مما رواه علماء الرسم عن المصاحف التي بعث بها عثمان بن عفان إلى البصرة والكوفة والشام ومكة والمصحف الذي جعله لأهل المدينة والمصحف الذي اختص به نفسه»^(١)، فالكتابة إذا جاءت مطابقة رواية ورسمًا لما نطق به الرسول ﷺ.

وقد ذكرت أكثر كتب علوم القرآن التي ألفت عبر العصور بعناوينها المختلفة، كعنوان علوم القرآن أو في قضايا القرآن أو... أو... ذكرت هذه

(١) زبدة التفسير / د. محمد سليمان الأشقر ص ٨٢٩.

الكتب الفكرة التالية وهي قول زيد بن ثابت: «كنت أكتب الوحي عند رسول الله ﷺ وهو يلقي عليّ، فإذا فرغت قال: اقرأه، فأقرؤه، فإذا كان فيه سقط أقامه ثم أخرج به إلى الناس»^(١)، كل كلمة قيلت أو كل وفقة جائزة أو غير جائزة وكل عبارة لفظت كان رسول الله ﷺ بوعي الله عز وجل يوافق عليها إن كانت سليمة أو يصلحها إن رأى فيها خللاً، وبعد هذه المراجعة يعلن زيد ابن ثابت أن هذه التلاوة هي التلاوة الصحيحة التي سمعها من النبي ﷺ، وقد أعاد الكَرَّة ذاتها وكان معه ثلاثة رهط يساعدونه.

الكتابه والمعنى

إن كتابة زيد مثلت شيئاً، أو همَا: نطق رسول الله ﷺ لكل عبارة أو كلمة أو وقف أو وصل أو غير ذلك من فنون القول، وثانيهما: إدراكه للمعنى التي يشير إليها النطق، سواء أكان ذلك في العبارة أو الكلمة أو الوقف أو الإدغام أو غير ذلك، إن كتابته مثالية في تطابق النطق مع المعنى، والتحام الكلمة بالفكرة، لقد كتب زيد: **﴿يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ﴾** فعلم أن كلمة (أيدي) تشير إلى جمع اليد، ولكنه عندما وضع ياءين لليد علم من نطق رسول الله ﷺ إلى أن القوة هي المقصودة الآن من إضافة الياء الثانية، فليس كلمة (بأيد) مثل الكلمة (بأيدي)، فلم يكن اتصال الياءين بعضهما البعض كالباء

(١) المصادر المتعددة التي ذكرتها.

المفردة، ورأيي أنَّ كلمة (بأيْكُم) المفتون تفيد القوة والشدة، فلم يأتِ التشديد عبثاً، وقد سمعتُ أحد القراء يقف في موضع لم اسمع أحداً يقرأ به من قبل، إنه يقرأ قوله تعالى ﴿يَبْنَى لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ إِنَّ الْشَّرِكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ﴾ فيقف عند كلمة (شرك)، وبهذه القراءة يصبح المعنى غير المعنى الذي ألفته، إذ تعايشت من قبل في تلاوة كتاب الله أنَّ الوقف عند كلمة بالله، أي (يا بني لا تشرك بالله)، أما الآن فهي ﴿يَبْنَى لَا تُشْرِك﴾، ثم يقسم ﴿بِاللَّهِ إِنَّ الْشَّرِكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ﴾.

لقد مثلت كتابة زيد في وقتها وحدة القراءة بين المسلمين جميعاً، ومثلت شيئاً مشتركاً عند العرب في زيادة بعض الأحرف أو إنقصاص بعض الأحرف، كان ذلك يجري في مختلف لهجاتهم، فإذا رصدنا مثلاً زيادة الياء في بعض الكلمات وقلينا الأمر على وجوهه لماذا حدث هذا وجدنا إجابات محددة تتعلق بالتمييز بين الكلمة وكلمة، حتى لا تقرأ الكلمة لغير ما تعنيه، لقد جاءت الواو زائدة في الكلمة (أولي، وكلمة أولئك) لماذا؟ لا يرى القارئ أن الواو قدمت عوناً له في ضبط هذه الكلمة وتمييزها من غيرها، لو حذف الواو لكتبت الكلمة هكذا (ألي) كأنها حرف الجر، ولو كتبت أولئك بدون الواو لأن أصبحت (ألك)، وإن خففت الهمزة قلت (إليك) وقد زيدت في عدة كلمات مثل الكلمتين السابقتين مثل: أولو، أولات وأولائكم حلاً عليها، وإن تركت زيادة هذه الواو ثم التفت إلى حذف الياء في كتابة زيد بن ثابت فإنك

تجد الدكتور شعبان إسماعيل في كتابه: المصحف وضيبله، يعلل لذلك بمنطق سليم يجعلك تقول إن كتبة المصاحف في ذلك الوقت قدموها علمًا نافعًا جداً لل المسلمين بعدهم ل يستطيعوا أن يقرءوا القرآن في وثيرة واحدة في الكلمة ونطق هذه الكلمة، قال الدكتور: «أما حذف الياء، فظاهرة هذا الحذف كثيرة في القرآن سواء أكانت الياء أصلية أي من بنية الكلمة مثل الداع فإن أصلها (الداعي) أم كانت زائدة مثل (فارهبون وفاندون) فقد حذفت من المصاحف للتخفيف وهي لغة مشهورة عند العرب، إذ يقولون مرت بالقاض وجاءني القاض فيحذفون الياء لدلالة الكسرة عليها» إن هذا تعليل لغوي، فقد المجدب لغويًا للتعليق، وتعليقه صحيح، وقد سبقه إلى هذه التعليقات الإمام السيوطي إذ قال: «تحذف الألف من ياء النداء، نحو يأيها الناس وهاء التنبيه نحو هؤلاء، وقد زيدت الألف بعد الواو نحو ملاقوا ربهم، إنا مرسلوا الناقة، وفي الهمز يكتب الساكن بحرف حرفة ما قبله أولاً أو وسطاً أو آخرأ نحو: إيتُنْ وأوتُنْ، وفي البدل تكتب بالواو للتخفيم كألف الصلاة، وما فيه قراءتان كتبت على إحداهما إلا ما شذ منها، مثل مالك يوم الدين، يخادعون الله» إن تعليقاته لغوية نطقية.

أوجه المعاني

تلك تعليقات نطقية لغوية، والقرآن كما يحمل أوجه المعاني المتعددة، ويعطي زخماً لهذه الأوجه المتعددة، فكذلك تتحمل كتابته أوجه اللغة كما



تحملت أوجه المعاني، لم يكن عمل زيد بن ثابت وصحبه هيناً، كان كما قال (كانه يحمل جبلاً)، ولذلك استعان أولأ باثني عشر رجلاً استعاناً مستمرة، وهؤلاء استعنوا بآلاف الصحابة ليعرفوا كيف كان رسول الله ﷺ ينطق الكلمة ليكتبوها كما نطقها، وتخصص من بين اثني عشر رجلاً الرهط الأربعة، وفي مقدمتهم دائمًا زيد بن ثابت؛ فقد كتب بين يدي الرسول ﷺ ثم كتب بين يدي عثمان بن عفان.

لو كان زيد بن ثابت حيًّا لسألناه: لماذا حذفت الواو من هذه الكلمات: ويُدْعُ الإنسان، ويُبَحِّثُ الله، يُدْعُ الداع، سندع الزبانية، ولكننا وجدهنا علماء مكرمين اجتهدوا وبذلوا بالاستناد إلى معارفهم اللغوية فاستنتجوا وأفلحوا وطمأنوا ناسًا لا يعلمون، قالوا: «إِنَّ السرَّ في حذفها من هذه الأربعة هو التنبه على سرعة وقوع الفعل وسهولته على التفاعل وشدة قبول المنفعل المتأثر به»^(١)، وقال آخرون معتمدين على نظرهم للحرروف ورسمها إنما كان ذلك وفقاً للنطق، لقد سمعَ الْكُتُبُ الْذِينَ وكل عثمان بن عفان الكتابة إليهم، إننا جميعاً نعلم أن الْكُتُبَ (رضي الله عنهم) قد تمسكوا بالنطق تمسكاً كاملاً، ولكن مثنا العالمون ومثنا الدراسون ومثنا القراءون ومثنا دون ذلك، فنأخذ من استكشافهم لهذه النقاط القرآنية، ونعلم أن كل حركة أو إضافة أو حذف كان لها عمق في القراءة وعمق في فهم المعاني والإحاطة بها، ونجد

(١) الإتقان في علوم القرآن للسيوطى ٢١٤ / ٢

التعليق الآتي في حذف الياء من كلمة (يناد) في قوله تعالى ﴿يَوْمَ يَنَادِ الْمُنَادِ﴾ إذ قال الدكتور المحتشم بالقراءة والتجويد عبد الله حيلوز: «﴿يَوْمَ يَنَادِ الْمُنَادِ﴾ [ق:٤١]، إن إثبات حرف الياء رسمًا وحذفه لفظاً في حالة الوصل للتخلص من التقاء الساكنين، وهذه حالة عامة، ومثل ذلك قوله جَلَّ وعلا، ﴿وَلَا شَفَقَتِ الْمُرْثَ﴾ [البقرة: ٧١]، إذا اضطر القارئ للوقف عليها وقف بإثبات حرف الياء فيقول (تسقي)»^(١).

اجتهاد العلماء

لم يأمر القرآن بفهم أسرار الكتابة ولم يأمر الرسول بفهم أسرار هذه الكتابة، وقد اجتهد بعض العلماء وأعلن بعضهم الآخر أنه لا يريد الاجتهاد في فهم أسرارها لأنها لا يملك العلم الذي يؤهله ليخوض في البحث في أسرار هذا العلم، قال الشيخ عبد العزيز الدباغ «إنما هو توقيف من النبي ﷺ وهو الذي أمرهم أن يكتبوا على الهيئة المعروفة بزيادة الألف ونقصها لأسرار لا تهتدى إليها العقول، وكما أنّ نظم القرآن معجز فرسمه معجز أيضاً، وكيف تهتدى العقول إلى سر زيادة الألف في (مائة) دون فئة، وإلى سر زيادة الياء في (بأيده وبأييكم)؟ أم كيف تتوصل إلى سر زيادة الألف في (سعوا) في سورة

(١) الميسر المفيد في علم التجويد/ د. عبد الله حيلوز ص ١٣٠.

الحج ونقصانها من (سعو) في سبا^(١).

إنَّ عالم القراءات الزركشي يجد تعليلًا، ويُصرُّ أنَّ شيئاً من القرآن لم يكتب عشوائياً، لقد كتب كل شيء بقدر، وعلم وتوجيه وأمر نبوى، ولم ينْهِ الرسول ﷺ عن البحث والتنقيب لمعرفة الأسرار في علوم القرآن، قال الزركشي: «إنَّ الألف زيدت بين اللام والهمزة في (ملائة) تنبئها على تفصيل مهم ظاهر الوجود، ومثله زيادة الألف في (مائة) لأنَّه اسم يشتمل على كثرة مفصلة: آحاد، عشرات، مئات»^(٢).

(١) مباحث في علوم القرآن / د. صبحي الصالح / ص ٢٧٦.

(٢) البرهان في علوم القرآن / للزركشي / ج ١ / ص ٣٨٥.

مع كتاب البرهان

ألف هذا الكتاب الإمام بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشي، وكان ذلك في القرن الثامن الهجري، وحققه الأستاذ محمد أبو الفضل إبراهيم، وقال في أول صفحاته يصفه «احتفل به قراء العربية في كل مكان لشرف مقاصده واشتماله على شتى الفوائد ومتشور المسائل وإبداعه في التنسيق وحسن التأليف».

إن كثيرين قد كتبوا في رسم المصحف في مثل حذف بعض حروف العلة أو إضافتها فكلمة (جاءوا) كتبت من دون ألف عدة مرات، وكلمة (سأوريكم) كتبت بزيادة الواو، وكلمة (ملاقوا ربهم) كتبت بألف زائدة ومثلها (أولوا الألباب)، وحذفت من (مالك الملك)، (وذرية ضعافاً)، وحذفت من: (يجادلوكم)، (وباطل)، وكتبوا في الهمزة وشكلها وتأثيرها بحركة ما قبلها، وكتبوا في الفصل والوصل، لماذا نكتبها متصلة ولماذا نكتبها منفصلة وذلك في مثل: ألا أقول، أو أن لا نقول، أن لا ملجأ من الله، أو ألا ملجأ من الله، أن لا يدخلنها أو ألا يدخلها؛ وكتبوا عما فيه قراءاتان مثل مالك يوم الدين، يخادعون الله، تزاور، لا مستم،.....

لقد كتبوا في هذه الأشياء في مرسوم الخط بل أكثر من ذلك، وقد



عد السيوطي في كتابه (الإتقان في علوم القرآن) كتبَ كثيرة، فلم يتركوا شيئاً يتعلّق بالخط إلا كتبوا فيه، ولكن أنواع الكتابة تختلف من غرض إلى غرض، قال السيوطي «(في مرسوم الخط وأداب كتابته) أفرده بالتصنيف خلائق من المتقدمين والمتاخرين منهم أبو عمرو الداني، وألف في توجيه ما خالف قواعد الخط منه أبو العباس المراكشي كتاباً سماه (عنوان الدليل في مرسوم خط التنزيل) بين فيه أن هذه الأحرف إنما اختلف حالتها في الخط بحسب اختلاف أحوال معاني كلماتها»^(١).

وقال السيوطي أيضاً: «سئل مالك: هل يكتب المصحف على ما أحدثه الناس من الهجاء؟ فقال لا إلا على الكتبة الأولى، قال أبو عمرو الداني: ولا مخالف له عند علماء الأمة، وقال أيضاً: سئل مالك عن الحروف في القرآن مثل الواو والألف، أترى أن يغير من المصحف إذا وجد فيه كذلك؟ قال: لا، قال أبو عمرو: (يعني الواو والألف الزائدتين في الرسم المعدومتين في اللفظ نحو: أولوا) وقال الإمام أحمد: يحرم مخالفة مصحف عثمان في واو أو ياء أو ألف أو غير ذلك، وقال البيهقي في شعب الإيمان: «من يكتب مصحفاً فينبغي أن يحافظ على الهجاء الذي كتبوا به تلك المصاحف ولا يخالفهم فيه ولا يغير مما كتبوه شيئاً، فإنهم كانوا أكثر علمًا وأصدق قلباً ولساناً وأعظم أمانةً منا».

(١) الإتقان في علوم القرآن للسيوطى ص ٢١٢ - دار المعرفة، بيروت، لبنان.

فلا يجوز أن نظن بأنفسنا استدراكاً عليهم»، وينحصر أمر الرسم في سبعة قواعد هي الحذف والزيادة والهمز والبدل والوصل والفصل، وما فيه قراءاتان فكتب على إحداهما^(١).

وأهم ما ذكره السيوطي في هذه الفقرة هو ما ذكره عن أبي العباس المراكشي إذ قال: إن هذه الحروف إنما اختلف حالتها بحسب اختلاف أحوال معاني كلماتها، فلسم يكن الحذف أو الإضافة شيئاً هامشياً أو عشوائياً أو نظرات مؤقتة للكتاب في عصر النبي ﷺ، وإنما هي المعاني والأفكار والمفاهيم، فكل قراءة خالفة للقراءات العادية أو كل كتبة في مصحف عثمان وراءها هدف ترمي إليه القراءة أو الكتبة.

لم تكن كتابة السيوطي شافية للنفس في موضوع علاقة النطق بالكتابة والمعاني التي تؤدي إليها، لقد اهتم بمفردات تلك الخطوط التي حالفت الرسم العادي، ولم يعط لتلك المخالفات سبباً، ولم يبين المعاني التي أدتها تلك الخطوط، ولكن بدر الدين الزركشي أعطاها قياماً عديدة، وإن لم تكن شاملة لكل ما خالف الخط العادي، ولكنه قدم وفرة وما أعظم تلك الوفرة!

(١) الإتقان في علوم القرآن للسيوطى ص ٢١٣ - دار المعرفة، بيروت، لبنان.



أفكار البرهان

لقد أتيت بخلاصة جيدة لأفكاره، وأتيت بأقواله في مناسبات عديدة حتى أبين ما قاله بالضبط ولاسيما في الأمور العامة في زيادة الحروف أو حذفها أو تبديل بعض الحروف، وقد أعطانا هذا العالم الجليل أفكاراً كثيرة عن المعاني. فإنك إذاً ستجد علاقتي بهذا العالم ذات شقين، شق ذكر فيه أفكاره العامة بصيغة مني، وشيق آخر تجده ماثلاً فيه بقوله وفكرة، والشيقان يعطيان دارس كتاب الله فكرة عامة عن تلك الخطوط التي رسمت في المصحف وفيها شيء ما من التغيير عن الكتابة العادية الإملائية التي طرأت عبر العصور كأن تكتب (الطعم) بعده قصيرة أو تكتبها بالألف العادية (الطعم) وهذا تفصيل ذلك:

١ - زيادة الألف أو حذفها:

قال سبحانه في [سورة النمل: ٢١] ﴿لَا أَذْبَحَنَّهُ﴾ وقال سبحانه في سورة التوبه ﴿وَلَا وَضَعُوا خَلَائِكُم﴾، قال الزركشي: «زيدت الألف تبيها على أن المؤخر أشد في الوجود من المقدم عليه لفظاً فالذبح أشد من العذاب» يشير الزركشي بذلك إلى قوله تعالى ﴿لَا أُعِذِّبَنَّهُ، عَذَابًا شَدِيدًا﴾ وأما قوله تعالى

﴿وَلَا وَضَعُوا خَلَّكُم﴾ «فاليضاع أشد وقعاً من الخبال، لأن الخبال نوع من الضعف، أما الفتنة في داخل الجيش فهي قتل للجيش كله، إذا زيدت الألف في كلتا الحالتين للضغط الشديد وشدة العذاب»^(١).

وذلك في قوله تعالى: ﴿لَوْ خَرَجُوا فِي كُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا وَضَعُوا

خلّكم﴾ [التوبه: ٤٧].

وقال الزركشي: «أما قوله تعالى ﴿وَلَا تَأْسُوا مِن رَّوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْتِي شَيْءٌ

﴿[سورة يوسف: ٨٧] ، لأن الصبر وانتظار الفرج أخف من اليأس، واليأس لا يكون في الوجود إلا بعد الصبر والانتظار»^(٢).

وربما تأتي الألف الزائدة بعد الواو في آخر الكلمة، وذلك مثل يرجوا ويدعوا، وسبب ذلك لأن الفعل أنقل من الاسم لأنه يستلزم فاعلاً فهو جملة والاسم مفرد لا يستلزم غيره، فزيادة الألف تبيها على ثقل الجملة، وإذا زيدت مع الواو التي هي لام الفعل فمع الواو التي هي ضمير الفاعل أولى لأن الكلمة جملة مثل (قالوا وعصوا)، وقال «وقد تسقط في مواضع للتبنيه على اضمحلال الفعل نحو ﴿سَعَى فِي أَيَّتَا مَعَجِزِنَ﴾ في [سورة سباء: ٥] ، فإنه

(١) البرهان في علوم القرآن للزرκشي ج-١ / ص ٣٨٢.

(٢) البرهان .



سعي في الباطل لا يصح له ثبوت في الوجود؛ ومثل الآيات الكريمة التي ذكر فيها جاءوا ﴿وَجَاءُهُوَ سِحْرٌ عَظِيمٌ﴾ [سورة الأعراف: ١١٦]، و﴿جَاءُهُ ظُلْمًا وَزُورًا﴾ سورة الفرقان ٤، ﴿وَجَاءُهُوَ أَبَاهُمْ عِشَاءَ يَكُونُ﴾ [سورة يوسف: ١٦:]، و﴿وَجَاءُهُوَ عَلَىٰ قَيْصِيهِ بِدَمٍ كَذِيبٍ﴾ [سورة يوسف: ١٨:]، إن هذا المجيء ليس على وجهه الصحيح»^(١).

وقال: «وَحَذَفَ فِي قُولِهِ تَعَالَى ﴿وَعَنْتُ عُثْرَا كَبِيرًا﴾ [سورة الفرقان: ٢١] هذا عتو على الله، ولذلك وصفه بالكبر فهو باطل في الوجود»^(٢).

وقال الزركشي: «وكذلك زيدت الألف بعد الهمزة في كلمتين ﴿إِنِّي أَرِيدُ أَنْ تَبُوأَ﴾ [سورة المائدة: ٢٩:]، و﴿مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَنَثُوا﴾ [سورة القصص: ٧٦:]، وهذا تنبية على تفصيل المعنى، فإنه يوء بإثنين من فعل واحد، وأما تنوع المفاتيح بالعصبة، فهو نوعان للمفاتيح لأنها بثقلها أثقلتهم فمالت وأمالتهم، وفيه تذكرة أيضاً بأن مفاتيح كنوز الدنيا الملموسة المحسوسة تقارن مع مفاتيح كنوز العلم الذي ينوء بالعصبة أولي القوة في يقينهم إلى ما عند الله في الدار الآخرة»^(٣).

(١) البرهان جـ ١ / ٣٨٢.

(٢) البرهان جـ ١ / ٣٨٣.

(٣) البرهان جـ ١ / ص ٣٨٤.

وقال الزركشي: «وزيدت الألف لمعنى ظاهر في نفس الكلمة مثل قوله

تعالى ﴿وَجَاءَهُ يَوْمَئِذٍ بِحَمْنَمَ﴾ [سورة الفجر: ٢٣]، زيدت الألف دليلاً على أن هذا الجيء هو بصفة من الظهور ينفصل بها عن الجيء المعهود، وقد عبر عنه بالماضي فيستوي في علمنا ملكها وملكتها في ذلك الجيء،... وهذا بخلاف حال «وجيء بالنبيين والشهداء» حيث لم تكتب الألف لأنها على الجيء المعروف في الدنيا»^(١).

وقال الزركشي في زيادة الألف أو حذفها: «وكذلك زيدت في مئه في

قوله جل وعلا، ﴿إِنِّي فِرْعَوْنُ كَوَمَلَائِيَهُ﴾ [سورة هود: ٩٧]، زيدت الألف بين اللام والهمزة تنبيهاً على تفصيل مهم ظاهر الوجود، ومثله زياتها في مئة لأنه اسم يشتمل على كثرة مفصلة بمرتبتين آحاد وعشرات، وقال غير ذلك في عدة مواطن.

٢- زيادة الواو:

قال الزركشي: «زيدت الواو للدلالة على ظهور معنى الكلمة في

الوجود في أعظم رتبة في العيان، مثل قوله تعالى ﴿سَأْوَرِيكُمْ دَارَ الْفَسِيقِينَ﴾ [سورة الأعراف: ١٤٥] ، وفي قوله تعالى ﴿سَأْوَرِيكُمْ إِنَّتِي﴾ [سورة الأنبياء:

(١) البرهان ج ١ / ص ٣٨٤



[٣٧] وكذلك (أولي وأولوا) زيدت الواو بعد الهمزة حيث وقعت لقوه المعنى على أصحاب لأن في معنى الصحبة زيادة التمليل والولاية عليه.

٣- زيادة الياء:

قال الزركشي: «قال أبو عمرو الداني في المقنع: زيدت الياء لاختصاص ملكوتي مثل: ﴿أَفَإِنَّ مَاتَ أَوْ قُتِلَ أَنْقَلَبْتُمْ عَلَيَّ أَعْقَدِكُمْ﴾ [سورة آل عمران: ١٤٤]، ومثل ﴿مِنْ بَنَائِي الْمُرْسَلِينَ﴾ ... قال أبو عباس المراكشي: إنما كتبت (يَأْتِيُنِي) فرقاً بين (الأيدي) وهو القوة، وبين الأيدي جمع (يد) ولا شك أن القوة التي بنى الله بها السماء أحق بالثبوت في الوجود من الأيدي، فزيادة الياء لاختصاص اللفظية يعني أظهر في إدراك الملكوتي في الوجود»^(١)، لم يكن فهم هذه الرسوم مقصوراً على الزركشي، فليس هناك أي علم يختص به إنسان واحد، فإن الأوراق السابقة تحدثت حتى الآن عن ثلاثة علماء هم: الزركشي، وأبو العباس المراكشي، وأبو عمرو الداني، وقد بذل علماء آخرون كما بذل هؤلاء الأنئمة الأعلام، كانوا يتوقفون عند كلمة ﴿يَأْتِكُمْ الْمَفْتُونُ﴾ فيرون أن الياء الزائدة لغرض وهو التخصيص بالصفة والتحقق في الوجود فإنهم هم المفتونون دونه فجاءت كلمة (أي) ببيان لصحة هذا الفرق بينهم وبينه فهو شيء باطني ملكوتي، وإنما جاء اللفظ بالإبهام من أجل الجاملة في

(١) البرهان في علوم القرآن / للزركشي / ج ١ / ٣٨٧

الكلام^(١)، وأنَّ الرسول ﷺ كان يستمع لما يكتبون فيقول أعيدوا هذه واكتبوا بالمد، ولا تقف هناك بل قف هنا كان النطق هو سيد الموقف، ولم ينزل كتاب في العالم ما ناله القرآن من التحوط في كتابته ودقة رسمه، ولكن شيئاً من ذلك لم يكن عفوياً، فإن وضعت ألف في كلمة الكتاب مثلاً فهي لغرض، وإن حذفت فهي لغرض.

٤- حذف الألف:

كلمة القرآن وكلمة الكتاب بينهما قرابة شديدة، ولكن إذا وضعت ألف في (قرءان) فلها غرض، وإن حذفت ألف من كلمة (الكتاب) فلذلك غرض أيضاً، إن وجود ألف أو حذفها له مؤشر ودلالة، فالكتاب بالألف لها دلالة تختلف عن الكتاب بدون ألف؛ وكذلك القرآن، قال الزركشي «قال تعالى في سورة هود ﴿الرَّكِبُ أَعْيُّكُمْ إِنَّهُمْ فُصِّلُوا مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَيْرٍ﴾ [سورة هود: ١]، وقال ﴿إِنَّ عَلَيْنَا جَمِيعَهُ وَقُوَّاتُهُ﴾ [سورة القيامة: ١٧]، لقد ثبت في الخطأ ألف (القرءان) وحذفت ألف (الرَّكِب)، القرآن أدنى إلينا في الفهم من الكتاب وأظهر في التنزيل^(٢).

ونظر إلى الكلمتين القرآن والكتاب بالألف، والقرءان والرَّكِب بدون

(١) البرهان في علوم القرآن / للزرکشی / ج ١ / ٣٨٨.

(٢) البرهان في علوم القرآن / للزرکشی / ج ١ / ٣٨٨.



ألف فوجد أن استعماهما كما يلي: إذا كان شيء علوي وملكتي ما لا يدركه الحس أو الشعور فإن الألف تمحذف، وأما ما كان عكس ذلك من أمور سفلية أو من ملك حقيقي بين يديك وتشعر به وتحس به فإن الألف تثبت؛ ولذلك تجد أن كلمة الكتاب أو كلمة كتاب وردت في القرآن الكريم بغير ألف لأن الكتاب تعلق بالأمور العلوية غير المدركة وغير المحسوسة، لكنها جاءت في بعض الموضع بالألف، ففي سورة الرعد قال سبحانه ﴿لَكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ﴾ آية ٣٨، لأن كتاب الأجل محدد، وهو أخص من الكتاب المطلق.

قال الزركشي: «ومن ذلك حذف الألف في ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ تبيهاً على علوه في أول رتبة الأسماء وانفراده، وأنه عنه انقضت الأسماء، فهو بكليتها يدل عليه إضافته إلى اسم الله الذي هو جامع الأسماء كلها، وهذا لم يتسم به غير الله، بخلاف غيره من الأسماء فلهذا أظهرت الألف معها تبيهاً على ظهور التسمية في الوجود وحذفت الألف التي قبل الماء من اسم الله وأظهرت التي مع اللام من أوله، دلالة على أنه الظاهر من جهة التعريف والبيان، الباطن من جهة الإدراك والعيان»^(١).

ونقل الزركشي عن أبي عمرو الداني شيئاً من أسباب الحذف فقال: «قال أبو عمرو الداني: اتفقوا على حذف الألف من الأسماء الأعجمية مثل

(١) البرهان في علوم القرآن لبدر الدين الزركشي ٣٩٠ / ١

﴿إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَهَنْرُونَ وَلُقْمَنَ﴾ وشبها لأنها زائدة لمعنى غير ظاهر في اللسان العربي؛ لأن العجمي بالنسبة إلى العربي باطن خفي لا ظهور له فحذفت ألفه، وأما حذفها من ﴿سُلَيْمَانَ﴾ وصالح و﴿مَلِكَ﴾ وليس بأعجمية فلكثرة الاستعمال، فأما ما لم يكثر استعماله من الأعجمية فبالألف كطالوت وجالوت وياجوج وmajog وشبها^(١).

وقال مثل ذلك في كثير من المواقف، ولكننا اجتنزانا شيئاً مما قاله، ولا نستطيع متابعة كل الأمثلة، فالآيات كثيرة ولكنه هو وأمثاله من أكرم العلماء الذين تناولوا هذه الطاهرة الكريمة بجد لا مثيل له وعمق نادر الوجود.

وأنهي حذف الألف بهذا المثل الذي نتداوله دائماً، ولكن لا يفطن إلى مغزاها إلا قليل، قال الزركشي «قوله تعالى: ﴿وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَحْدَهُ﴾ سورة المائدة ٧٣، حذفت الألف من (إله) وثبتت في واحد، لأنه إله في ملكته، تعالى عن أن تعرف صفتة بالإدراك وحده، واحد في ملكته، تنزعه بوحدة اسمائه عن الاعتضاد والاشراك، هذا من جهة إدراكتنا، وأما من جهة ما هي عليه الصفة في نفسها فلا يدرك ذلك بل يسلم علمه إلى الله تعالى، فتحذف»^(٢).

(١) البرهان في علوم القرآن لبدر الدين الزركشي ١/٣٩١ - ٣٩٢.

(٢) البرهان للزركشي ١/٣٩٥.



٥- حذف الواو:

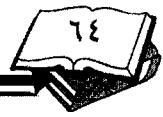
رأى الزركشي أن أول قصد لحذف الواو هو التخفيف في القراءة، إذًا هذا سبب لغوي، ولكنه لم يترك مجال المعاني بل قصد إليها مخففاً أيضاً.

قال الزركشي: «وقد سقطت الواو من أربعة أفعال تنبئها على سرعة وقوع الفعل وسهوته على الفاعل وشدة قبول المفعول المتأثر به في الوجود أو لها: ﴿سَنَدَعُ الْزَّيَانَةَ﴾ [سورة العلق: ١٨]، فيه سرعة الفعل وإجابة الزيانية وقوة البطش، وهو عيد عظيم ذكر مبدؤه وحذف آخره، ويدل عليه قوله تعالى ﴿وَمَا أَمْرَنَا إِلَّا وَحْدَةً كَلْمَحَ بِالْبَصَرِ﴾ [سورة القمر: ٥٠].

وثانيها: ﴿وَيَمْحُ اللَّهُ أَبْنَاطَ﴾ [سورة الشورى: ٢٤]، حذفت منه الواو علامه على سرعة الحق وقبول الباطل لهذا المحو بسرعة بدليل قوله ﴿إِنَّ أَبْنَاطَ كَانَ زَهُوقًا﴾ [سورة الإسراء: ٨١].....

وثلاثتها: ﴿وَيَدْعُ إِلَيْنَاهُ بِأَشَرِ﴾ [سورة الإسراء: ١١]، حذف الواو يدل على أنه سهل عليه ويسارع فيه كما يعمل في الخير، وإتيان الشر إليه من جهة ذاته أقرب إليه من الخير.

ورابعها: ﴿يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعَ﴾ [سورة القمر: ٦]، حذف الواو لسرعة



الدعاة وسرعة الإجابة^(١).

لقد أوجز في (الواو) لأن وقوعها في القرآن الكريم أقل من وقوع الألف، فكانت تعليلات المعنوية أيضاً أقل من تعليلات الألف.

٦ - حذف الياء:

ربما تُحذف الياء وتوضع الكسرة بدلاً منها، وذلك مثل فارهبون وفابعدون، وهذا الحذف له سببه وله علاقته بالمعاني، ففي قوله تعالى: ﴿فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِي﴾ [سورة القمر آية: ١٦]، ثبتت الياء في الأولى لأنه فعل مشاهد، وأما في قوله تعالى ﴿فَلَا تَشَلِّي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُخْبِرَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا﴾ [الكهف: ٧٠]، هذا سؤال يملك المشاهد كخرق السفينية وهو مشاهد أيضاً، وقد ذكر مع السفينية شيئاً هما الجدار والغلام وكله مشاهد محسوس. وقتل الغلام، وإقامة الجدار، وكذلك ﴿أُحِبُّ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ﴾ [آل بقرة: ١٨٦]، إنه دلالة على الملكوت وإخلاص الباطن، وكذلك الحذف من ﴿هُلِّينَ أَخْرَتِنَ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ﴾^(٢)، وعدم الحذف في ﴿لَوْلَا أَخْرَتَنِي إِلَىٰ أَجَلِ قَرِيبٍ﴾^(٣)، آخرتن بدون ياء هو تأخير مؤاخذة، وأما آخرتن إلى أجل قريب تأخير جسمي في

(١) البرهان في علوم القرآن / للزرتشي ٣٩٨/١.

(٢) الإسراء ٦٢

(٣) سورة المنافقون ١٠



الدنيا، ومثل ذلك قول الزركشي عن سيدنا هارون عليه السلام، إذ يقول سبحانه ﴿فَلَا يَعُوْنِي وَلَا طِيعُوْنِي أَمْرِي﴾ [طه: ٩٠]، فإنه اتباع محسوس في ترك ما سواه، بدليل قوله تعالى ﴿وَلَا طِيعُوْنِي أَمْرِي﴾ وهو أمر حسي لأنه لا أمر إلا الحسي^(١).

وقال الزركشي في الآية الكريمة ﴿إِنَّ حَافَ أَنْ يُكَذِّبُونَ﴾ «خاف موسى عليه السلام أن يكذبوه فيما جاء به، وأن يكون سبب التكذيب بسبب موسى، لأنه يريد أن يفهمهم بالوحى فإنه كان عالي البيان لأنه كليم الرحمن، إذ بلاغته ستتفوق أفهمهم، ولن تصل إليه أفهمهم، فيصير بإبلاغه العالى عند فهمهم النازل عقدة عليهم في اللسان، ويحتاج إلى ترجمان، فإن يقع بعده تكذيب فيكون من قبل أنفسهم، وبه تتم الحجة عليهم»^(٢).

وقد ضرب الزركشي عشرات الأمثلة في هذا الموضوع أي سبب حذف الآية أو إثبات الآية، فقد ورد قوله تعالى في سورة الصافات في الآية ٥٦: ﴿قَالَ تَأَلَّهِ إِنْ كِدْتَ لَتُرْدِينِ﴾ يقصد بهذا الإرادة أي بهذا ال�لاك يقصد به الإرادة الأخرى الملكوتى. ومثل ذلك ﴿لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ﴾ [إبراهيم: ١٤] فهو الوعيد الأخرى أي الملكوتى.

(١) البرهان للزركشي ج ١ / ٣٩٩

(٢) البرهان للزركشي ج ١ / ٤٠١

وقد وجدتُ هذا العالم الجليل الفذ يتعرض لشرح كثير من الحذف في قوله تعالى «فَاتَّقُونِ، فَارْهَبُونِ، إِلَّا لِيَعْبُدُونِ، وَمَا أَرِيدُ أَنْ يَطْمَعُونِ، وَفَلَا تَخْشُوا النَّاسَ وَانْخُشُونِ، وَإِنْ يَرْدُنِ، الرَّحْمَنُ»، وغير ذلك كثير.

وأريد لإزالة الاشتباه أن أضرب مثيلين، ربما كان هذان المثان يؤديان إلى الاشتباه، وكان عالمنا الزركشي قد أدرك هذه الموضع، وقدم لنا منافع على أطباق من الذهب أو الفضة، قال الزركشي يقارن بين كلمتين هما: وانخشون في قوله تعالى ﴿فَلَا تَخْشُوا النَّاسَ وَانْخُشُونِ﴾ [المائدة: ٤٤]، وكلمة وانخشوني بالياء في قوله تعالى ﴿فَلَا تَخْشُوهُمْ وَانْخُشُونِ﴾ [آل عمرة: ١٥٠] في الآية الأولى حيث ﴿وَانْخُشُونِ﴾ بدون ياء تدل على الملكوت الكلبي، فهي لجميع الناس، الكلية هنا شيء غير معلوم بالدقّة لمن يستمع للرسول ﷺ، أما في سورة البقرة ﴿وَانْخُشُونِ﴾ ضمير الجمع يعود على الذين ظلموا من الناس فهم جزء من كل، ظهروا في الملك بالظلم، فالخشية هنا جزئية فأمر سبحانه أن ينخشى من جهة ما ظهر كما يجب أن يخشى من جهة ما ستر.

وميز الزركشي بين نقطتين قد يشتبه بهما بعض الناس، قال الزركشي: «حذفت الياء في قوله تعالى ﴿فَبَشِّرْ عَبَاد﴾ [آل عمرة: ١٧] وحذفت من قوله تعالى ﴿قُلْ يَعِبَاد﴾ [آل عمرة: ١٠] لأنه خطاب لرسوله ﷺ على الخصوص، فقد



توجه الخطاب إليه، وغاب العباد كلهم عن ذلك، فهم غائبون عن شهود هذا الخطاب، ولا يعلمونه إلا بوساطة الرسول ﷺ، وهذا بخلاف قوله جَلَّ وعلا ﴿يَعْبَادُ لَا حَوْقَ عَلَيْكُمْ﴾ فإن الياء ثبتت لأنه خطاب لهم في الآخرة غير محظيين عَنْهُ - جعلنا اللهُ منهم - إنه منعم كريم، وثبت حرف النداء (يا) فإنه أفهمهم نداءه الأخروي في موطن الدنيا^(١)، ... وقال: «وكذلك ﴿يَعْبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ﴾ [الزمر: ٥٣]، ثبت الضمير وهو الياء، وأما حرف النداء (يا) فإنه دعاهم من مقام إسلامهم وامتثالهم إلى مقام الإحسان، وقد سقطت في موطن الدعاء (رب اغفر لي) لعدم احاطة العالمين عن التوجّه إلى الله تعالى لغيابنا عن الإدراك وحذف حرف النداء لأنّه أقرب إلينا من أنفسنا، وأما ﴿وَقَبِيلِهِ يَتَرَبَّ﴾ فأثبتت حرف نداء لأنّه دعا ربّه من مرتبة حضوره في مقام الملك^(٢).

- ٧- حذف النون:

لقد حذفت النون في بعض الكلمات، وكان للعلماء القراء والباحثين رأي في حذف النون ولاسيما النون الأصلية، فكلمة (كان) النون فيها أصلية ولذلك تجد بعض الكلمات فيها محوّفة النون (يكُ أو ئاكُ أو ئاكُ لـ قد

(١) البرهان ج ٤٠٥ / ١.

(٢) البرهان ج ٤٠٥ / ١.

حذفت النون، وهنا يجري على ذلك ما جرى على أكثر الكلام العربي الذي تدل فيه الزيادة على التكثير والتكاثر، ويدل فيه النقص على التقليل والتقالّ، حوالى خمس آيات كريمة، وهي في قوله عز وجل ﴿فَمَرِيَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ﴾ [غافر: ٨٥]، و﴿وَإِنْ تَكُ حَسَنَةً يُضَعِّفُهَا﴾ [النساء: ٤٠]، و﴿قَالُوا أَوْلَمْ تَكُ تَأْتِيْكُمْ رُسُلُّكُمْ﴾ [غافر: ٥٠] و﴿الرَّبِّ يُنْظَفُ﴾ [القيامة: ٣٧]، و﴿إِنْ تَكُ مُثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرَدٍ﴾ [لقمان: ١٦].

إذاً ورودها قليل، وأما المعنى ظاهر يتجه إلى التقليل، ففي سورة القيامة في الآية ﴿الرَّبِّ يُنْظَفُ﴾ حذفت النون للتقليل، هنا في الآية الكريمة يوجد تنبيه على مهانة مبدأ الإنسان وصغر قدره، ثم يترقى إلى العلقة والمضمة المخلقة وغير المخلقة والظام واللحم والروح والطفل الضعيف الذي يحتاج إلى رعاية تامة من الحر والقرّ والجوع والعطش ... ثم يقوى، ثم إذا هو خصيم مبين.

أما في قوله تعالى ﴿وَإِنْ تَكُ حَسَنَةً يُضَعِّفُهَا﴾ [النساء: ٤٠]، فقد حذفت النون تنبيهاً على أنها شيء قليل المقدار، صغير في الاعتبار، وليعلم الإنسان أن القليل سوف يكثره الله بهنه وفضله.

وفي قوله تعالى: ﴿قَالُوا أَوْلَمْ تَكُ تَأْتِيْكُمْ رُسُلُّكُمْ﴾ [غافر: ٥٠]، فقد بدأ سبحانه يعرفهم أنهم كانوا في مجتمعاتهم ضالين مستهترین لا هين، ثم رأوا

وسمعوا وشاهدوا أناساً يأتون عليهم، فهذا بيان يدل على أقرب شيء، بحيث لا تحتاج إلى جهد أو تفكير أو بحث، رسول أنت إليك في مقامك القريب ليحدثك ويعرفك ويصرفك عن الكفر للإيهان، فهو تعريف بالحسن، والسماع والنظر، ثم يجعلك ترى أن هذا الأمر يستحق التقدير فتفكر، ثم تتذكر أنك لست أبداً في هذه الحياة فتؤمن أو يأخذك الغرور والعزة بالإثم فتعرض، لقد بدأ الأمر بشيء بسيط جداً وهو بجيء رسول إليك ليعطيك الرقي من أقل درجة أنت فيها الآن، واعلم أن الجهالة عامة على الجميع، سواء أكان هذا غنياً ظاهراً الغنى أو كان فقيراً مدقعاً أو متوسط الحال، فإن الجهالة تشمل الجميع، والعلم بالرسل والإيمان بالله والنظر إلى الدار الآخرة الدائمة هي العلم والنجاة والخلاص والترقي، إنها اليقين، إنها الخير كله.

إن الحذف في الفعل يكون ينطبق عليه النقص في المعنى كما في آية كلمة أخرى.

٨- كتابة الألف واواً

﴿الصلوة﴾

إنك أيها الأخ القارئ تلاحظ في كتاب الله هذه الكلمات: الصلاة والحياة والربا كتبت بالألف العادية أي بـألف الإمالة، ولا بـألف قصيرة ولا

بالألف المقصورة، إنك تجدها كما كُتبت هنا، ولكنك تجدها أحياناً أخرى قد كتبت بالواو ولكن تعلوها ألف قصيرة، فتجد الصلاة بوجهين هما: **﴿الصلوة﴾ والصلاه، والربا **﴿وأربوا﴾**، والحياة **﴿والحیوۃ﴾**، فما السر في ذلك، وما المعنى الذي يطرأ عن تغيير هذه الكتابة؟**

هناك ثمانية كلمات يلحق بها الكتابتان المختلفتان وهي:

﴿الصلوة﴾ والزكوه **﴿والزکوۃ﴾ والحيوه **﴿والحیوۃ﴾** والغدوه **﴿والغدفہ﴾** وكمشكوفه **﴿وکمشکوف﴾** والننجوه **﴿و النَّجْوَة﴾** ومنزوهه **﴿و منَّوَة﴾****

القصد من ذلك؟.

إن القصد من ذلك تعظيم هذه الكلمات لأنها تدل على أشياء عظيمة فإن الصلاة والزكاة عمود الدين، ولا شك أنك قرأت أحاديث كثيرة تدل على أن الصلاة والزكاة ركنا من أركان الإسلام الخمسة، وأن إقامة الصلاة على وقتها من أهم واجبات الإسلام، وأن الزكاة تكررت في القرآن الكريم عشرات المرات وفيها قوة المجتمع وفيها قوة الفرد، وأما (الحياة) فهي مفتاح البقاء، وترك الربا قاعدة من قواعد التقوى وصيانة المجتمع، قال سبحانه

﴿أَتَقُولُوا اللَّهُ وَذَرُوا مَا بَيْقَى مِنَ الْأَرْبَيْوا﴾^(١)، وتوعد سبحانه جل في علاه المرابين

فقال: **﴿إِنَّمَا الْمُنْكَرُ مَا لَمْ يَرَوْا فَأَذَنُوا بِعَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾**^(٢) لأن اجتنابه أصل من

أصول التصرفات المالية، وأما كتابة **﴿النَّجْوَة﴾** بالواو فلأنها هدف كبير من أهداف الطاعات ومفتاح المسعادات، والوصول إلى يوم الحساب ولمن هو راج

(٢+١) سورة البقرة ٢٧٨-٢٧٩

الطاعات ومفتاح السعادات، والوصول إلى يوم الحساب وملن هو راج النجاة،

قال سبحانه ﴿وَيَقُولُ مَا لِي أَذْعُوكُمْ إِلَى النَّجَاهِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى التَّارِ﴾.

ونجد علاً للكلمات الأخرى، الا ترى أن ﴿بِالْغُدُو﴾ قاعدة الزمن، وهي مشتقة من الغدو أي العمل في الوقت المبكر، وليس بعيداً عن هذا ﴿كِشْكُورٌ﴾ التي تشير إلى قاعدة الهدایة والرشاد والاستقامة قال سبحانه في [سورة النور آية: ٣٥]، ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مَثُلُّ نُورٍ كِشْكُورٌ فِيهَا مُضَيَّعَاتٌ أَيْضًا فِي نُجَاحٍ وَمَنَّوَاتٌ﴾ التي تشير إلى قاعدة الشرك والضلال، وقد جاء في سورة النجم ما يدل على سوء المعتقد بهذا الوثن الكبير، والوثنيين الكبارين من قبله وهما اللات والعزى، قال سبحانه ﴿أَفَرَأَيْتُمُ اللَّهَ وَالْعَزَى وَمَنَّوَاتَ الْأَثَاثَةِ الْأُخْرَى﴾ [النجم: ٢٠] ذكر هذا الوثن في صيغة تكثير الأوثان وما كان لها من أثر سبيع في أخلاق المجتمع وعقائده وعباداته وفساده.

٩- التاء المفتوحة والمربوطة

(نعمـة الله) (نـعمـت الله)

كلمات فيها تاء مربوطة وهذا شيء مألف ولكن أن تأتي نفس الكلمات بتاء مفتوحة فهذا شيء غير مألف، ويجب أن تبحث له عن مسوغ

لأن الذين كتبوا المصحف كانوا من أنسج الناس وأوعاهم، وقراءوا بين يدي الرسول بالباء المربوطة والمفتوحة فما خالف نطقهم ما أملأه الرسول أمر بإصلاحه حالاً، فكلمة (نعمـة) في سورة إبراهيم قرئت بالباء المفتوحة أي لا تقبل قراءة الهاء، ولكنها في سورة النحل كتبت بالباء المربوطة فهي تقبل نطقها بالهاء.

لماذا تكتب التاء في كلمة واحدة على وجهين؟

عرفنا أن نطق رسول الله ﷺ كان على وجهين، وأن المسلمين تطوعوا بالكتابة وحفظوا ما كتبوا في بيوتهم بلفظ الرسول ﷺ وبلهجات سبع، وقام زيد وصحبه بتلك المهمة الصعبة، وكان مما قاله في وصفها: أن الجبل كان أهون عليه من تلك المهمة الشاقة، ولكن ذلك لا يدفع سؤالنا، وهو لماذا كتبت بعض الأحرف في كلمة واحدة على صورتين، فكلمة (نعمـة) كتبت بتاء مربوطة وكلمة (نعمـة) ذاتها كتبت بتاء مفتوحة.

لقد كان هناك جواب لغوي، قيل: إن كان حرف التاء وقع في الكلمة مضافة مثل (نعمـة الله) فإنها في كتاب الله كتبت بتاء مفتوحة، لأن الكتاب تقيدوا بالنطق ولم يحيدوا عن ذلك، وكان هذا هو الأعم والأغلب، ولكنه ليس هو الإجابة الشاملة إذ وجدنا هذا الحرف التاء مكتوباً بالمربوطة والمفتوحة أو كما قيل بالمغلقة والممدودة في الكلمة واحدة ومضافة، فما التفسير إذاؤ؟!

الجواب هو معنوي و موضوعي، وقد وجد له علة عدة مؤلفين، ولكنني



أخذ فيما يلي برأي الزركشي، قال: «إن هذه الأسماء لها اعتباران أو هما: أن يكون ظاهراً في الوجود فهذا تمد فيه التاء، كما تمد في قالت لأن وجهة الفعل ملكية ظاهرة، وأما ما تعلق بالملكوتية الباطنة فهي تاء مقبوضة»^(١).

والآن نطبق هذا الفكر على كلمة (نعمـة) الواردة في قوله تعالى: ﴿وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا﴾^(٢)، ﴿وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا﴾^(٣) فانظر إلى الآية التي فيها (نعمـة) بفتح التاء، فإنك تجد أنها تشير إلى ناس ينكرون النعمـة، قال سبحانه وتعالى ﴿إِنَّ الْإِنْسَنَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ﴾ [إبراهيم: ٣٤]، فقد مارس الكافرون العلاقة بالنـعـمة، ولم تؤثر فيهم، لقد ظهرت سيئاتهم واتصلت بالوجود بالفعل، ولذلك تـمد التاء.

وأما الآية الثانية التي وردت فيها كلمة النـعـمة بتاء مقيدة أو ما يصطـلح عليه بتاء مربوطة فقد جاء بعدها قوله تعالى ﴿إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾^(٤) [النـحل: ١٨]، وهذه الآية ختمت باسم الـرب جـل جـلالـه، فهي ملكوتـية، وقد ذكرت باسم مصدرـها، أما التي فتحـت فيها التاء فقد ذكرت باسم الإنسـان بعد أن مارسـها فـشابـه الاسمـ الفعلـ، فالـتاء المـفتوحة مـلازـمة لـالـفعل مثل: إذا الأرضـ مدـتـ ومـثل: أـلـقـتـ ماـفيـها وـتخـلتـ.. وـ... وـ.... .

(١) البرهان للزركشي ج ١ / ص ٤١١.

(٢) سورة إبراهيم آية ٣٤.

(٣) سورة النـحل آية ١٨.

رسم المصحف بالخط القديم والجديد

سبقت الإشارة بتلميحات محدودة إلى الخطين القديم والجديد في كتابة المصحف، لقد أجاز بعضهم الكتابة بالخط الحديث لأنه أيسر على فهم الحاضرين الآن، وحرم بعضهم الخروج عن الخط القديم لأنه يحمل أسرار الكتابة وفق نطق النبي ﷺ ووفق أسرار معانيه، وتوسط آخرون، وسوف نذكر مجموعة من العلماء الذين قالوا بذلك، إن ما ذكر من قبل ومضات صغيرة وقليلة ولكن الآن نذكر الآراء المترنة باسماء العلماء ولفظهم ومنطقهم، والحجج والدلائل التي استندوا إليها.

علماء مع الخط الحديث

١ - الباقلانى:

إنه يرفض دعوى القائلين بأنه يجب على الناس التقييد بالرسم العثماني لأنه فيما يرى لا يجد لديهم دليلاً على هذا التقييد، فالصحابة رضوان الله عليهم كتبوا بما يعرفونه من الخط وألفوه في حياتهم، ولماذا يزعم بعض المتعلقين بالرسم العثماني أن مخالفته الخط العثماني خطأ، إنه لا يوجد لديهم دليل على التقييد بالخط العثماني، إنها مسألة للعصور وما يتعلق بها، قال



الباقلاني «وبالجملة فكل من ادعى أنه على الناس رسم مخصوص وجب عليه أن يقيم الحجة على دعواه وأنّى له ذلك، والتوفيق ليس في نصوص الكتاب ولا مفهومه، أنّ رسم القرآن وضبيطه لا يجوز إلا على وجه مخصوص وحدّ محدود لا يجوز تجاوزه، وليس في نص السنة ما يوجب ذلك ولا في إجماع الأمة»^(١) وقد أخذ برأيه في العصر الحديث الدكتور صبحي الصالح إذ قال معززاً لرأي الباقلاني «إن رأي القاضي أبي بكر الباقلاني جدير أن يؤخذ به وحجته ظاهرة، فهو لم يخلط بين عاطفة الإجلال للسلف وبين التماس البرهان على قضية دينية تتعلق برسم كتاب الله، أما الذين ذهبوا إلى الرسم العثماني بأنه توقيفي أزلّي فقد احتكموا في ذلك إلى عواطفهم»^(٢).

٢ - ابن خلدون:

رفض الرسم العثماني ودعا إلى الأخذ بالرسم الحديث، لا يريد أن تكتب كلمة الكتاب من دون ألف (الكتب)، ورفض أن تكتب الصلاة بالواو ﴿الصلوة﴾، وأعرض عن التأويلات التي قال بها بعض العلماء، إنه يريد زيادة حرف الألف عندما يقتضي الأمر، ذلك وحذفها إذا اقتضى الأمر الحذف، ولا يرغب فيما اصططلحوا عليه بأنه ترقيق أو تفخيم، وقال يعبر عن

(١) مناهل العرفان للزرقاني ص ٣٨٠.

(٢) في علوم القرآن / د. صبحي الصالح.

رغبته الشديدة للأخذ بالخط الحديث: «كان الخط لأول الإسلام غير بالغ إلى الغاية من الإحكام والإتقان والإجاده ولا إلى التوسط، لمكان العرب من البدواه والتلوحش وبعدهم عن الصنائع، لقد رسمه الصحابة بخطوطهم وكانت غير مستحكمة في الإجاده فخالف الكثير من رسومهم ما اقتضته صناعة الخط عن أهلها»^(١).

وقال معقباً على تأويلات شيوخ القراءة وعلوم القرآن أو من كان له باع في هذه الموضوعات وأمثالها، قال إنهم يقولون ويبعدون بتأويلاتهم عن المنطق الذي تسيغه النفوس، قال ابن خلدون: «يقولون في مثل زيادة الألف في (لأذبحنـه) أنه تنبئه على أن الذبح لم يقع، وفي زيادة الياء في (بـأيـدـهـ) إنه تنبئه على القدرة الربانية ويقولون ويقولون.... وليس ذلك ب صحيح»^(٢).

إنه يؤيد بجسم وعزم الكتابة بالخط الحديث ويرى «أن تطور الحروف وإعطاءها صفات ومعاني غير التي لها في الأصل غير صحيح»^(٢).

٣ - الدكتور إسماعيل الطحان:

رأى أن الرسم ليس توقيفياً، وضرب مثلاً لذلك بما جرى بين زيد وسعید بن العاص من خلاف في كلمة التابوت قال الطحان «فلو كان توقيفياً

(١) المبدأ والخبر لابن خلدون ١/٧٥٧.

(٢) المبدأ والخبر لابن خلدون ١/٧٥٧.



لما كان هذا الاختلاف ولم يكن لهذا النص محل^(١)، ولذلك تكون الكتابة وفقاً لما يتعامل به الناس.

٤ - الدكتور صبحي الصالح :

كان هذا الدكتور الشيخ أستاذًا في جامعة بيروت العربية في لبنان وقد وردت أراء كثيرة له بأسلوب سهل مميز في كتابه (علوم القرآن). وقد مال الشيخ إلى الأخذ بالاصطلاح والتواضع، متأثراً بعالم البلاغة المشهور الباقلاني قال: «إن رأي القاضي أبي بكر الباقلاني لجدير أن يؤخذ به، وحجته ظاهرة، فهو لم يخلط بين عاطفة الإجلال للسلف وبين التماس البرهان على قضية دينية تتعلق برسم كتاب الله، أما الذين ذهبوا إلى أن الرسم القرآني أزلٍ فقد احتكموا في ذلك إلى عواطفهم»^(٢)، فهو يميل إلى الخط الحديث.

(١) من قضايا القرآن / للدكتور إسماعيل الطحان / ص

(٢) علوم القرآن / د. صبحي الصالح / ص.

علماء مع الرسم التوقيفي.

كيف قرأ زيد بن ثابت؟ كيف قرأ سعيد بن العاص؟ كيف قرأ الاثنا عشر رجالاً الذين اختارهم عثمان أولاً؟ كيف قرأ كبار الصحابة الذين عاصروا زيداً وأصحاب زيد؟ كيف قرأ أي صحابي في زمن رسول الله ﷺ أو بعد رسول الله

؟

كيف قرأ هؤلاء جميعاً، ثم كيف انتقلت القراءة الأشعى إلى زيد بن ثابت والكتبة من صحبه؟ الجواب: يجب أن نتمسك بقراءتهم، كانوا على دراية تامة وسمع تام ومعرفة تامة فيجب أن لا نظن بأنفسنا التفوق عليهم، لا يجوز ذلك أبداً، إن النجوم الأولى من أصحاب رسول الله ﷺ دققوا في كل حرف وحفظوا كل نطق، فليس التعالي عليهم إلا غروراً، فليس من سبيل لأن يخدعنا الغرور، هكذا جاءت الكتبة الأولى، ولها علماؤها الأجلاء، وهذه آراؤهم كما وردت في كتبهم أو كتب من نقلوا عنهم:-

- الإمام مالك: إنه مؤيد قوي للكتابة بالتراث، إنه لا يأذن لنفسه بتغيير شيء أو بمخالفة شيء من كتابة المصحف العثماني.



٢. الإمام أحمد بن حنبل: حَرَم مخالفه مصحف عثمان في واو أو ألف أو غير ذلك، قال السيوطي: «إن الإمام أحمد يحرم مخالفه خط مصحف عثمان في واو أو ألف أو غير ذلك»^(١).

٣. الشيخ البيهقي: قال كلاماً أشد من صاحبيه مالك وابن حنبل، قال: «من يكتب مصحفاً ينبع أن يحافظ على الهجاء الذي كتبوا به ولا يخالفهم في شيء ولا يغير مما كتبوه شيئاً، فإنهم كانوا أكثر علماء وأصدق قلباً ولساناً وأعظم أمانة منا، فلا ينبغي أن نظن بأنفسنا استدراكاً عليهم»^(٢).

٤. الإمام الداني: كان أشد العلماء تعلقاً بعلوم القرآن، ومنها كتابة المصحف العثماني والقراءات المتعلقة به، رأى أبو عمرو الداني أن كل ما هو واقع بين دفتي المصحف إنما هو كلام الله تعالى ووحيه المنزل على نبيه، قال: «ولذلك من آخر مكانه أو زاد عليه مما لم يشتمل عليه المصحف الذي وقع عليه الإجماع، وأجمع على أنه ليس من القرآن عائداً لكل هذا أنه كافر»^(٣).

(١) الإنقان للسيوطى / ١٢٣.

(٢) الإنقان للسيوطى / ص ١٢٣.

(٣) كتاب (المقنع لأبي عمرو الداني ص ٩).

وليس بعد هذا الحسم القوي الشديد من شرح أو تفسير.

٥. الزرقاني: قال الزرقاني في كتابه «مناهل العرفان»: «وأقر أصحاب النبي ﷺ عمل أبي بكر وعثمان وعلي، وانتهى الأمر بعد ذلك إلى التابعين وتابعـيـ التابـعـينـ، فـلم يـخـالـفـ أحـدـ مـنـهـمـ هـذـاـ الرـسـمـ، وـلم يـنـقـلـ عنـ أحـدـ مـنـهـمـ فـكـرـ أـنـ يـسـتـبـدـلـ بـهـ رـسـمـ آخرـ، مـنـ الـعـهـودـ الـتـيـ اـزـدـهـرـ بـهـ عـهـدـ التـأـلـيفـ وـازـدـهـارـهـ، وـنـشـاطـ الـتـدـوـينـ، وـتـقـدـمـ الـعـلـومـ، بـلـ بـقـيـ الرـسـمـ الـعـثـمـانـيـ مـعـظـمـاـ وـمـتـبـعاـ وـمحـترـماـ عـنـ الـمـسـلـمـينـ جـمـيعـاـ فـيـ كـتـابـةـ المـصـاحـفـ (وـفـقـ مـصـحـفـ عـثـمـانـ بـنـ عـفـانـ) لـا يـمـسـ اـسـتـقلـالـهـ وـلـاـ يـاـحـ حـمـاهـ»^(١).

إذاً لا لوم ولا شریب على من كتب بالخط الحديث أو الخط القديم كلامها جائز، فقد قارن علماء التراث بين الكتابة بالخط القديم والكتابة بالخط الحديث، أيهما أسهل في القراءة؟ وأيهما أضمن لحفظ المعنى كله أو أكثر؟ فرأوا أن الأحكام الشرعية تأخذ بالأحوط، ولذلك قالوا إن القراءة الحديثة جائزة لمن صعب عليهم الخط القديم، وأما من تمكن من العلم ودرس القراءة القديمة واستطاع أن يمثلها ما أمكن كانت القراءة القديمة أولى.

(١) مناهل العرفان للزرقاني ص ٣٨٠.

هل الخط العربي صعب؟

هل الخط العربي صعب؟ فلنسأل المعلمين الذين علموا أربعين أو خمسين سنة عن صعوبة اللغة عند ممارستهم تعليمها للطلاب الصغار، قولوا لهم: لو أخذنا عينة من الطلاب كما يفعل التربويون، وكانت عينة عشوائية بعمر السادسة أو حول ذلك، للبحث في صعوبتها وطلبنا إلى المعلمين تحديد المدة التي يستطيع فيها هؤلاء الطلبة الإحاطة بالحرف العربي والمقطع العربي والكلمة العربية ثم الجملة، فما المدة؟ وتساءلوا أيها المربون في أوروبا فأسألوا هربرت سبنسر ومنتسوري وفرويد وفروبل وجشتالت واسألو التربويين والمدرسين وغير هؤلاء عن نفس التجربة في بلادهم وعن مدة الإحاطة وانظروا ماذا يجيبون؟

و قبل أن أسأل أو أتساءل فإني شاركت هؤلاء الأساتذة في تعليم هذه الفئة العمرية في أقطار وبلدان متعددة في جنين وفي قلقيلية وفي الكويت والعراق، وقد وجدنا أن الستين طويتان بالنسبة للأذكياء وكافيتان بالنسبة للمتوسطين وأما قليلو التحصيل أو الذكاء أو القدرة فيحتاجون إلى سنة ثلاثة، والسنة دراسية وليس السنة ذات الاثنتي عشر شهراً، فسنة التدريس لا تتجاوز ستة أشهر، ولا يتجاوز اليوم نصف النهار، وتكون اللغة العربية مادة

من مواد التعليم، فهي إلى جانب الحساب والدين والعلوم، وكل منها له نصيب من النهار.

أما التجربة في أوروبا وأمريكا والصين والهند و... و... و...، فإنها مختلفة جداً، فإن الطالب لا يستطيع أن يكتب الكلمة ذات المد بالياء أو بالألف أو الواو إلا إذا وضعت الكلمة في جملة ليعرف أي شيء تعني، فإن كلمة مثل (see) لا يستطيع كتابتها إلا إذا وضعت في جملة، فكلمة (see) تطابق في اللفظ كلمة (sea) يعني البحر، وتطابق الحرف (c) منفرداً، وتطابق كلمة (cei) كجزء من الكلمة أخرى؛ إن حروف المد في لغاتهم مشكلة كبيرة، إنهم يحتاجون إلى مرحلة الجامعة ليتقنوا الكتابة، أستغفر الله إنهم لن يتقنوها أبداً ولكن ليصبحوا في مستوى من يستطيع أن يقول أنا اقتربتُ من الإحاطة بها.

إن طالب اللغة العربية لا يحتاج إلى المعاني من أجل إتقان الكتابة، إنه يحتاج أن يسمعها فقط من يعلي تلك الكلمة، أو العبارة أو الجملة، يجب أن يلفظ لفظاً صحيحاً ويمد مداً صحيحاً، وقد حاولت في تجربتي إعطاء كلمات لا يعرفها كثير من خلق الله وإن كانوا أدباء لأن معانيها غريبة، فتحتَّ معجم لسان العرب، واخترتُ الكلمات التالية وهي: أمار، البرش، معص، رماحس، بساس، وهي كلمات غير متداولة ويصعب فهمها لدى أكثرية اللغويين وال نحويين، فغموضها على الأطفال إذاً أشد وأصعب: لكنها ميسرة في الكتابة، حرفها معروف ومقطوعها المدود معروف، فيسمع الطالب الصغير



الحرف والمقطع والكلمة، ويحرك قلمه خطوة خطوة، ويرى الأستاذ ثمرته وعلمه بتحقيقان أمامه منذ السنة الأولى والستة الثانية.

دع عنك لغة العرب وانظر للغة الإنجليزية، إنها لغة عامة منتشرة في جميع أرجاء الأرض، إنها اللغة الأم للولايات المتحدة الأمريكية وللملكة المتحدة، ولأستراليا وكندا، وتنافس اللغة الأم في الهند والباكستان وهي لغة لاتينية في الأصل، ولذلك ينطبق عليها ما ينطبق على اللغات التي تأسست على اللاتينية أي اشتقت منها، فماذا ترى؟

كل كلمة من هذه اللغات يجب أن تحفظ حرفًا حرفًا، فلا يستطيع طالب الجامعة الإنكليزي أو الأمريكي أو الأسترالي أو الكندي أو من مثلهم من الأمم التي تقع الإنجليزية فيها موقع المنافس للغة الأم، لا يستطيع الطالب أن يكتب كلمة جديدة فيها مد بالباء أو مد بالواو أو مدد بالألف، إلا إذا حفظ نوع المد، ثم عليه أن يعلم إن سمع حرف الكاف أن يعلم هل هو: k، أو c، أو ck أو ch.

انظر إلى هذا العنوان وهو (طريقة التحليل)، إنها باللغة الإنجليزية (سياكوناليسز) وهذه الكلمة في الإنجليزية (psychoanalysis)، جاء حرف (p) في أولها كحرف زائد ولكنه مع الأسف لا يلفظ، ولفظوا المقطع (ch) بحرف واحد هو (k)، ولكن المقطع متعدد الموضع لفظاً فهو يلفظ في كلمة

(كرسي) أي chair بالشين العربية المفخمة، وفي لفظه بعض الاختلاف في كلمات مثل such، ووقع في هذه الكلمة حرف الواي (y) مرتين، في أول الكلمة وفي آخرها، لفظت الأولى بالتفخيم، ولفظت الثانية بالترقيق! وفي غير هذا الموضع فإن المقطع (gh) مرة يكتب كله ولا يلفظ كله، ومرة يلفظ (f) ولعلك عندما تقرأ الكلمات الآتية تذر من يتعلم هذه اللغة على صبره في كتابتها: meat, bread, break, dean, sea, dear هو، ولكن اللفظ مختلف جداً ولعلك تذر المتعلمين إذ يقولون عندما يسمعون الكلمة ويطلبون إليك تهجيّتها لكي يستطيعوا كتابتها يقولون: spell it.

وأريد أن ألهو مع القارئ بعض اللهو لأخرجه من جو المقارنة إلى فكاهة مؤنسة ومسلية، وتتلخص فيما يلي: رغبت في عصر الشباب أن أدرس اللغة الإنكليزية، فانتسبت للمعهد البريطاني في الكويت، وشرح الأستاذ الإنكليزي (كتلي) هذه المقاطع لفظها وأدرك أنّ فيها شيئاً من الصعوبة، فقال: كنا يداعب ببعضنا بعضاً باختراع كلمات تتقبل حروفها ومقاطعها أشكالاً مختلفة من اللفظ، وقد اخترع مدرستنا (كتلي) الكلمة الآتية المشكلة على من يستمع، وهي كلمة (ghoti)، وأعلن الطلاب ما استطاعوا أن يعرفوه وهو يرفض، فقلت له هذه الكلمة تلفظ (غوته) وهو عالم ألماني متخصص في اللغة، فقال (كتلي): لا، وغوته هو تخصصي (he is my specialist) إذاً كيف تلفظ؟



وأخيراً تكرم بالإجابة وقال تلفظ fish فضحكتنا جميعاً، وقال الأستاذ (كتلي): تلك هي اللغة الإنكليزية فالمقطع (gh) يمكن لفظه (f) وحرف (o) يليله الإنجليز إلى (e) وربما في بعض اللهجات يلفظ (i) كما في كلمة (woman)، ومقطع (ti) يلفظ (sh).

لا تقارن اللغة العربية بهذا المذهب أبداً، إن سماحك يحدد لك في اللغة العربية أسلوب الكتابة.

الإملاء المثالي

إذا نظرت إلى الإملاء وأساليبه وفنونه، أو نظرت إلى رسوم لغتنا العربية فإنك تجد حتماً أن نظارات التراثيين أو نظارات الاصطلاحين لها هدف واحد هو الإملاء المثالي. أي ذلك الإملاء الذي يوصل الكلمة ذات المعنى المحدد إلى القارئ أو الدارس، إن كلا الفريقين يحرص على قداسة كلمات الله، فالتراثي يريد نفس اللفظ الذي قاله الرسول ﷺ ونفس الكتبة التي أخذ بها الصحابة، وأما الاصطلاحي فهو خائف من تطورات الإملاء وتطورات الرسم التي جاءت بعد عهد زيد بن ثابت وصحابه من كتاب المصحف العثماني، فاقتربوا أن يكتب القرآن بالخط الحديث، لأن القراء والدارسين والمسلمين وال المتعلمين للغة والإسلام لا يتقنون قراءة **﴿الصلوة﴾** وما شابها بالتفخيم الذي يرافقها، ولا يستطيعون قراءة كلمة (الطعم) مرة بالمد ومرة دون مد (الطعم)، ويجهلون لفظ كلمة (أفلاين)، ولذلك سيعودون كثيراً عن اللفظ الأصلي، فالأولى أن يقراءوا بالكتبة الحديثة، فإنها تظل ضمن محيط الكلمة، وتظل ضمن معناها المقصود.

وأما في عهد سيطرة الاستعماريين بعد العهد العثماني أي سيطرة الإنكليز والفرنسيين ثم الأميركيين والسوفيت على أصقاع عربية وإسلامية. فقد تغيرت نظرة الإملائين الاصطلاحين، حيث أصبح الهدف التعامل مع



اللغة ذاتها كشيء وضعى لها قواعد ويكون أن نطور القواعد وفقاً لما نراه أو نصطلح عليه، أي كيف نكتب الحروف بأشكالها المختلفة فإنها في أول الكلمة غيرها في وسط الكلمة أو آخرها، وكذلك العين، ولذلك جاء منظرون للغة يشبهون المنظرين للغات الأجنبية، إن ما يصنعونه لا يرتبط بالقرآن الكريم إنما هو عمل إملائي لغوي بحث شأنه شأن أي لغة في الأرض وتستطيع أن ترى فلسفة الدكتور حسن شحاته، وفلسفة الدكتور صلاح مجاور وفلسفة الأستاذ عبد العليم إبراهيم، إنهم ونحن معهم ونجري في إثرهم نضع القواعد وليس في ذهتنا أسلوب نطقها أيام النبي ﷺ، ولا في ذهتنا كيف تعب زيد بن ثابت وصحبه ليوصلوا إلينا القراءة كما سمعوها من النبي ﷺ، فالنظرات إذاً ثلاثة، ما هي هذه الثلاث؟.

١ - نظرة متقيدة بالرسم العثماني، وهي نظرة مثالية لأنها تكتب مئة بالمائة كما تنطق، ولأن هدفها الحفاظ على تلاوة النبي ﷺ، ولا يوجد كتابة مثالية كهذه الكتابة لأنها يتساوى فيها المنطوق مع المكتوب - أستغفر الله جل وعلا - بل يتساوى فيها ما وضع على الصفحات مع ما نطق به أصحاب رسول الله، وربما كان للقراءة وجهان فتجد الوجهين مكتوبين، وأأمل وأرجو ألا يتبعه كثيراً عن هذا الجو أي المعرض المثالى؛ فليس في العالم الآن لغة تحفظ بالرسم ما نطق بالضبط إلا هذه الكتابة القرآنية، إنها مثالية جداً ولكن يصعب على المعاصرین التقيد بها إلا من وهبه الله قدرة عالية، إن أكثر الشعوب العربية والإسلامية لا تستطيعها، إن لها خصوصية لا يقدر عليها أكثرنا.

٢- نظرة الحداثة التي أخذت بتطور الخط في العصور الخواлиي بشرط اقترباها كثيراً من النطق القرآني للكلمة حتى تظل الكتابة ذات هدف محدد هو: أن الأمة لها دين، وأن الأمة يجب أن تظل أمّة واحدة، وأن الكتابة الحديثة ما زالت تجري في نفس محيط الكتابة العثمانية أو الكتابة الرسولية بعبارة أصح وأسلم، لأن العرب رأعوا تغير أساليب الكتابة وعدم قدرة القراء والدارسين على نطق الكتابة كما كانت في عهد الرسول ﷺ، ثم كانت في عهد عثمان بن عفان نطقاً سليماً كما علمنا الرسول ﷺ. ولذلك أباح الفقهاء اللفظ بالتعديل الجديد مع علمهم أن هؤلاء المجددين أو الذين نشأوا في العصور المتأخرة ما زالوا يحافظون على الهدف؛ إن هذه الكتابة التي تضم العنصرين هي المفضلة والمثالية جداً في عصرنا.

٣- نظرة متأثراً بالأسلوب الإنجليزي والفرنسي والألماني والسوفيتى، أن اللغة والكتابية أشياء وضعية ليست مرتبطة إلا بما نضعه الآن من أفكار أو مقالات ثم نكتبه ليؤدي تلك المعانى، وإذا درست ما كتب في الإملاء في عصور الاستعمار فستجد لكل قطر أسلوباً، وقد كنا نعلم الهمزة وتقول هذه مدرسة شامية وهذه مدرسة مصرية وهذه مدرسة بغدادية فتختلف الهمزات باختلاف البلدان، وتحتختلف الألف الفارقة باختلاف النظر والفهم وليس باختلاف النطق الذي ألفاه في الكتابة العثمانية، لقد رأوا في الإملاء الحديث أن يضعوا ألفاً بعد واو الجماعة مثل: قالوا، سألوا، لا تقولوا، لا تسألوا، لم يذهبوا وهكذا، أما في القرآن الكريم فالوضع مختلف، فإن الألف تعتمد على المد في القراءة وليس على نوع الكلمة، فإن اسم

الفاعل يكتب هكذا: مرسلاً إذا جاءت الواو مدودة كما في قوله تعالى:

﴿وَيَقُولُونَ إِنَّا لَنَارِكُوا مَا لَهُتَنَا لِشَاعِرٍ بَجْنُونٍ﴾ [الصافات: ٣٦]. وكقوله تعالى:

﴿إِنَّكُمْ لَذَاهِبُوا أَعْذَابُ الْأَلَيْمِ﴾ [الصافات: ٣٨]، والأفعال الماضية أو المضارعة الدالة على الجمع لا يشترط أن تكتب بـالـفـ الجـمـاعـة لأن ذلك يعتمد على مد الواو وهي ضمير الفاعل، فقد ثبتت الألف في مئات الأفعال مثل: قالوا، ابنا، في قوله تعالى: ﴿فَاقْبِلُوا إِلَيْهِ يَرِفُونَ﴾ ١٤ قال أَتَبْعَدُونَ مَا نَسْجَنُونَ ١٥ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ١٦ ﴿قَالُوا أَبْنُوا لَهُ بُنْيَنًا فَأَنْقُوهُ فِي الْجَحِيرِ﴾ ١٧ فَأَرَادُوا يَهُ، كِيدَأَبْعَلْتُهُمُ الْأَسْفَلِينَ ١٨ [الصافات: ٩٤ - ٩٨] فقد ذكرت الأفعال الماضية الدالة على الجمع بـواو الجـمـاعـة ذكرت بـثـبـتـيـةـ الـأـلـفـ بعد الواو، وذلك بسبب المد، ولكنها في أفعال ماضية أخرى وتدل على الجمع حذفت الواو كما في ﴿وَجَاءَهُ وَأَبَاهُمْ عِشَاءَ يَكُونُ﴾ [يوسف: ١٦]، وفي قوله تعالى ﴿وَجَاءَهُ وَعَلَى قَمِيصِهِ بِدَرِ كَذِبٍ﴾ [يوسف: ١٨]، ثم جاءت كلمات أخرى وهي أفعال ماضية وتدل على الجـمـاعـة وثبتت الألف فيها بعد الواو في بعض الآيات ولكنها حذفت في آيات أخرى فكلمة (سَعْوًا) جاءت بـالـفـ في آية أو آيات، وجاءت من دون ألف في آيات أخرى هكذا (سَعْوًا)؛ لماذا كتبت (سَعْوًا) بـالـفـ في [سورة الحج: ٥١] ، وكتبت في [سورة سباء: ٥] بـحـذـفـ الـأـلـفـ؟

إن الكتابة القرآنية في كل ذلك تعتمد على النطق، فإن جاء المد فاكتتب

بالألف وإن جاء القصر فاكتب بلا ألف، ومثل ذلك كثير فكلمة تبارك جاءت في سورة الأعراف بالألف ﴿تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ [الأعراف: ٥٤]، ولكنها في سورة الملك في الآية الأولى جاءت بدون ألف ﴿تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ﴾، وكل ذلك وفقاً للنطق وللمعنى الذي يأتي به النطق، إن الرسم القرآني جاء صورة للنطق وليس لقانون وضعه بعض الإماميين.

إن مسألة النطق هي المسألة الخامسة، ولذلك أمر رسول الله ﷺ أصحابه من الكتبة لا يكتبوا تلك الكلمة بهذا المد بل اكتبوها بقصورها، ولذلك كانوا يمحون ما كتبوا ثم يعيدون كتابة الكلمة أو العبارة وفق نطق رسول الله ﷺ ويتلون الآية على مسمعه فيوافق على ما سمع.

أما المعاني التي تؤديها تلك الكتابات فهذه الكلمة طعم مثلاً حذف منها ألف واستبدل بها مدة صغيرة فأشارت بذلك إلى طعام الجنة، أشارت إلى شيء سماوي ملكوتي، وإذا كتبت بألف كتبت بألف عادية هكذا (طعام) فإن هذا يعني الطعام العادي في الأرض، الطعام الذي نعرفه ونتداوله، إن الذين استنجدوا بذلك هم علماء الأمة، وقد استنبطوا من الكلمات أو العبارات المخالفة للكتابة العادية معاني ممتازة، وأفكاراً ممتازة، وأفكاراً نادرة، قالوا مثلاً: إن كتابة كلمة (مائة) بالألف تختلف عن كلمة (فئة) مع أن لفظهما واحد والسبب في الاختلاف هو أن كلمة (مائة) تعني زيادة في العدد، فقد جاءت اللفظة (مائة) بعد الأحاد والعشرات، ولكن فئة لم تشر إلى أعداد سابقة.



لقد وحدت الكتابة العثمانية المسلمين في الأخذ بلغة واحدة أكثرها من لهجة قوشية، ولكنها ذكرت لكل القبائل كلمات كانت قد درجت في القراءة، ولكن ما أخذ عن القبائل قليل، وما أخذ من لهجة قريش هو الأغلب، لقد طوى عثمان بن عفان صفحة من الخلاف، وقد هدأه الله إلى هذا النسخ، وما زالت الأمة الإسلامية تقرأ بهذه الكتبة التي قام بها زيد بن ثابت وأصحاب زيد بن ثابت، رضي الله عنهم أجمعين، قال سبعـانه ﴿رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ﴾ [المجادلة: ٢٢]، وأنترحـم في آخر الأمر على سيدنا عليّ ابن أبي طالب رضي الله عنه إذ قال: «لا تقولوا في عثمان إلا خيراً، لقد قال: أرى أن يجمع الناس على مصحف واحد فلا تكون فرقـة ولا احتـلاف»، وهذه وحدة القراءة نجحت على مدى قرون والله الحمد والفضل.

رسم المصحف



الخاتمة

لقد تحقق لدراسة (طبيعة الإملاء في القرآن) عدة أشياء مهمة وخطيرة، وهي أمور لا يستغني عن أي منها من يدرس كتاب الله، ويسعى لأنطمئن نفسه لهذا الأسلوب الذي كتب به المصحف، وأسبابه ودواعيه وهذه أبرز تلك الأمور تتحققت:-

- كان الهدف من جمع المسلمين على رسم واحد يمثل اللهجات المختلفة التي قرأ بها المسلمون الأوائل كان الهدف إزالة الخلاف والتناقض بين القراءات السبع وتوحيد المسلمين في قراءة واحدة هي قراءة قريش على الأغلب، ولكننا نعلم أن القرآن الكريم جعل بجميع اللهجات حظاً ما في كتابة المصحف، ولكنه حظ قليل بالإضافة لما كان لقريش.
- لقد تناول كثير من العلماء طبيعة رسم المصحف، وسجلوا الكلمات أو العبارات التي تميز بها رسم المصحف من الخطوط العادية التي تعارف عليها الناس، وقد علل بعضهم هذه الفروق الخطية، فقال هذا لإعطاء معنى كذا أو كذا، لكن أبرز من له علاقة بهذا الموضوع ثلاثة هم: أبو عمرو الداني والزركشي وأبو العباس المراكشي، ولكن كتابات الزركشي كانت وافية ووافرة، فقد تعرض لهذه الظاهرة بتفصيل لا تقصه الأمثلة.

٣- الفروق بين قدرات الناس في القراءة والإحاطة بها جعلت كثيراً من العلماء يخثون على القراءة بالخط العادي المتداول بين الناس حتى لا يقعوا في أخطاء تبعدهم عن المعاني، وقد تبني هذا السبيل العز بن عبد السلام، ولكنه لا يأذن بفارق الخط القرآني برسم عثمان بن عفان، وقد بان في البحث أن اللغة العربية تكاد تكون مثالية في كتابتها إذ إن ما يكتب هو الذي ينطق، ولا سيما كتابة المصحف، فإن المنسوخ لم يبتعد كثيراً أو قليلاً عن نطق النبي ﷺ، فإذا مد كلمة الطعام كتبت بالألف، وإذا قصرها كتبت بعده قصيرة، وإذا كان النطق بوجهين دلت الكتابة على الوجهين.

٤- إن الحفاظ على نطق الكتابة القرآنية كما وصلت إلينا هو غرض عزيز، ونحمد الله جل وعلا أن يسر سبحانه لنا لغة ذات مميزات شريفة ونادرة، وييسر لنا كتاباً حفظناه فحفظنا، وانظر لجميل اللغات القدية، أين ذهبت؟ لغتنا بقيت برونقها بفضل كتاب الله تعالى.



المصادر والمراجع

- ١- القرآن الكريم.
- ٢- الإتقان في علوم القرآن للسيوطى / دار المعرفة - بيروت لبنان ١٩٧٨.
- ٣- البرهان في علوم القرآن / لبدر الدين الزركشى / دار المعرفة - بيروت لبنان . ١٩٧٢ م.
- ٤- جامع البيان عن تأويل آي القرآن / محمد بن جرير الطبرى.
- ٥- رسم المصحف وضبطه / د. إسماعيل شعبان - دار السلام مكة - ١٩٩٩ م.
- ٦- زبدة التفسير / د. محمد سليمان الأشقر / ط١ / وزارة الأوقاف الكويت ١٩٨٥.
- ٧- في الأدب البجاهلي / د. طه حسين - دار المعارف - مصر.
- ٨- كلام على الإملاء / الشيخ جلال الدين الحنفي / دار الشورة للصحافة والنشر / بغداد / ١٩٨٨ م.
- ٩- مباحث في علوم القرآن / د. صبحي الصالح / دار العلم بيروت ١٩٧٩.
- ١٠- المبدأ والخبر (مقدمة ابن خلدون) دار الكتاب العربي / ١٩٥٧ م، لبنان.
- ١١- المقنع في القراءات / لأبي عمرو الداني / مكتبة الكليات الأزهرية / القاهرة.
- ١٢- من قضايا القرآن / للدكتور إسماعيل الطحان / مكتبة الأقصى - قطر ١٩٩٤.
- ١٣- مناهل العرفان / محمد عبد العظيم الزرقاني / دار إحياء الكتب العربية / ١٩٤٣ القاهرة.
- ١٤- الميسر المفيد في علم التجويد / د. عبد الله حيلوز / مطبعة أنس / الأردن ٢٠٠٣.

رسم المصحف





الموضوعات

الرقم	الموضوع	الصفحة
-١	سبق ومبادرة	٥
-٢	المقدمة	٧
-٣	لماذا شغلت بهذا البحث	٩
-٤	اللسان العربي وما أدرك ما هو	١١
-٥	كتابة المصحف وبعض الاعتراضات	١٩
-٦	الأمثلة وتعقيباتها	٢٥
أ -	حذف الألف وزيادتها في الكلمة واحدة	٢٦
ب -	إضافة الألف في كلمات متنوعة أو حذفها	٢٧
ج -	إضافة حروف أو تبدلها	٢٩
-٦	تعليقات جائزة على رسم المصحف	٣١
-٧	ملاحظة عابرة	٣٣
-٨	لماذا كتب المصحف بهذه الصورة	٣٥

رسم المصحف

٩٨

- | | |
|----|-------------------------------------|
| ٤٠ | ٩ - رسم المصحف - منهجية زيد بن ثابت |
| ٤٦ | ١٠ - الكتابة والمعنى |
| ٥٠ | ١١ - اجتهاد العلماء |
| ٥٢ | ١٢ - مع كتاب البرهان |
| ٥٥ | ١٣ - أفكار البرهان |
| ٥٥ | ١٤ - زيادة الألف أو حذفها |
| ٥٨ | ١٥ - زيادة الواو |
| ٥٩ | ١٦ - زيادة الياء |
| ٦٠ | ١٧ - حذف الألف |
| ٦٣ | ١٨ - حذف الواو |
| ٦٤ | ١٩ - حذف الياء |
| ٦٧ | ٢٠ - حذف النون |
| ٦٩ | ٢٠ - كتابة الألف واواً |



- | | |
|-------|---|
| ٧١ | - ٢١ الناء المفتوحة والمربوطة |
| ٧٤ | - ٢٢ رسم المصحف بالخط القديم والجديد |
| ٧٤ | - ٢٣ الباقلاني |
| ٧٥ | - ٢٤ ابن خلدون |
| ٧٦ | - ٢٥ د. إسماعيل الطحان |
| ٧٧ | - ٢٦ د. صبحي الصالح |
| ٧٨ | - ٢٧ علماء مع الرسم التوضيفي |
| ٨٠-٧٨ | - ٢٨ الإمام مالك، وابن حنبل والبيهقي والداني والزرقاني |
| ٨١ | - ٢٩ هل الخط العربي صعب؟ |
| ٨٦ | - ٣٠ الإملاء المثالي |
| ٩٣ | - ٣١ الخاتمة |
| ٩٥ | - ٣٢ المصادر والمراجع |
| ٩٧ | - ٣٣ الفهرس |

رسم المصحف



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بسم الله الرحمن الرحيم



مكتبة المُهتدين الإسلاميّة لِمقارنة الاديَان

The Guided Islamic Library for Comparative Religion

<http://kotob.has.it>



مكتبة إسلامية مختصة بكتب الاستشراق والتنصير
ومقارنة الاديَان.

PDF books about Islam, Christianity, Judaism,
Orientalism & Comparative Religion.

لاتنسونا من صالح الدعاء

Make Du'a for us.